

# Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Er scheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.



**Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowitz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.**



Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Zl. für Polnisch-Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-Zl. im Reklameteil für Poln.-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beibringung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

**Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2**  
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 37

Sonntag, den 6. März 1932

50. Jahrgang

## Was die Woche brachte

Über die Stimmen aller Widerständer hinweg wurden die Regierungsvorschläge über die Neuordnung des Schulwesens durch den Sejm zum Gesetz erhoben. Man achtete nicht auf die Wünsche des Episkopats und der Universität, lehnte sich hinweg über die Proteste der Opposition und die berechtigten Wünsche der Minderheiten und nahm schließlich auch die Bedenken wegen einer Verletzung der eingegangenen Verträge auf die leichte Schulter. Es ging darum, Polen ein einheitliches Gesetz zu geben, das für alle Landesteile in gleicher Weise verpflichtend ist und ein Schulwesen zu schaffen, das dem Geist der Zeit entspricht mit möglichst geringer Belastung durch das Erbe der Vergangenheit. Besonders kennzeichnend ist, daß der Staatsgedanke sich im neuen Gesetz zu so starker Geltung durchzusetzen hat, sowohl in der sogenannten „staatlichen Erziehung“ als auch in dem verstärkten Einfluß der Regierung auf das Erziehungswesen überhaupt. Aus diesem Umstand ergeben sich die Härten des Gesetzes. Die einseitige und übertriebene Auffassung des Begriffs der „staatlichen Erziehung“ führt zur Bergverwallung und Entrechtung derer, die mit der jeweiligen Auffassung der herrschenden Partei nicht mithalten können. Diese Härten treffen im Augenblick alle, die außerhalb der moralischen Sanierung stehen, vor allem natürlich die Minderheiten, für die auch noch der bisher noch immer nicht geklärte Begriff der Loyalität erschwerend hinzukommt.

Der Kampf um „mehr Licht“ wird außer auf dem geistigen Gebiet zur Zeit auch im wahren Sinne des Wortes auf dem wirtschaftlichen geführt. Eine ganze Reihe von Städten des Landes will mit aller Gewalt die Herabsetzung der hohen Preise für den elektrischen Strom erzwingen. In einem Teil der Städte richtet sich der Kampf gegen die eigenen Elektrizitätswerke, deren hohe Preise nicht zuletzt dadurch bedingt sind, daß die Stadtverwaltungen in diesen Werken ergiebige Steuerquellen entdeckt haben, im anderen Teil, besonders im ehemaligen Kongresspolen, geht es gegen die ausländischen Gesellschaften, als die Besitzer der Elektrizitätswerke. Besonders beteiligt sind Belgien und der französische Freund. Auf der Pariser Börse stiegen die Aktien der französischen Inhaber des Warschauer Elektrizitätswerkes in den letzten Tagen von 2690 auf 2550 Franken bei einem Nominalwert von 125 Franken. Die „Electricite de Varsovie“, wie sich die Gesellschaft nennt, hat mehr Glück als der polnische Staat, dessen 7prozentige Anleihe an der gleichen Börse 25 Prozent unter dem Nominalkurs steht. Unter diesen Umständen ist es kein Wunder, wenn man in Polen von kolonialen Ausbeutungsmethoden jeder französischen und belgischen Gesellschaft spricht. Es zeigt sich wieder einmal, wie uneigennützig Polens Freunde sind. Doch unsere Bevölkerung läßt nicht mit sich spaßen. Sie verzichtet auf das Teufelszeug moderner Erzeugnisse und kehrt wieder zum Kerzenlicht und zur Petroleumlampe zurück. Der Anhang ist gemacht und die französischen Gesellschaften werden sehen, wo sie bleiben, wenn jeder in Polen wieder sein Licht nach Belieben auf und unter den Scheffel stellen kann.

Außer dem elektrischen Schlag droht uns auch der neue deutsche Obertarif. Obwohl wir uns, der polnischen Presse zufolge, davor gar nicht fürchten, läßt sich andererseits doch auch wieder nicht behaupten, daß es uns gerade noch zu unserem Glück gefehlt hätte. Die deutschen Maßnahmen erklären sich aus dem durch die Kriegskrisis bedingten Zwang zur Aktiogestaltung der Handelsbilanz und sollen nur Anwendung finden gegen Waren aus Ländern, mit denen das Reich nicht im Verhältnis der Weisbegünstigung steht oder deren Währung die Goldparität verlassen hat. Das erstere bezieht sich auch auf Polen, dessen Warenaustausch mit Deutschland nicht handelsvertraglich geregelt ist, da das Reich den im Frühjahr 1930 abgeschlossenen Vertrag wegen der erfolgten Veränderung der Weltwirtschaftslage nicht ratifiziert hat. Im abgelaufenen Jahre ist der polnische Export nach Deutschland stark zurückgegangen, betrug aber immer noch 16,8 Prozent der Gesamtausfuhr. Eine Unterbindung des Handels mit Deutschland bedeutet also trotz allem einen großen Verlust, der nur durch Verhandlungen vermieden werden kann. Man spricht zwar auch von Gegenmaßnahmen in Gestalt von Maximalzöllen, doch können die nur zu dem negativen Ergebnis der Ausschaltung des Warenaustausches führen. Die Regierung ist vorläufig zu Verhandlungen entschlossen, die in Warschau geführt werden sollen. Ein Vertreter der Reichsregierung ist bereits eingetroffen, drei andere sollen noch folgen.

Die Lage in Deutschland steht unter dem beherrschenden Einfluß der immer näher heranrückenden Präsidentenwahl. Die Frist zur Einreichung von Wahlvorschlägen ist am Donnerstag abgelaufen und es steht nun fest, daß fünf Kandidaten sich um die höchste Würde des Reiches bewerben. Zu den drei Gegenkandidaten Hindenburgs, mit denen man gerechnet hat, ist als vierter noch der Betriebsanwalt Winter gekommen, der von seinen fanatischen Anhängern aufgestellt wurde. Diese Kandidatur entbehrt auch des pitanten Interesses nicht, denn Winter sitzt derzeit noch im Gefängnis. Die Werbetätigkeit der einzelnen Wahlgruppen hat bereits voll eingesetzt. Die Agitation geht zum Teil neue Wege.

## Der Sejm ist überflüssig

**Generalvollmacht für den Staatspräsidenten — Alles durch Dekret  
Dreijährige Sejmpause**

Warschau. Die Oppositionspresse weiß eine sensationelle Nachricht zu melden, die in politischen Kreisen mit lebhafter Ueberraschung aufgenommen wurde. Im Sejm soll ein Gesetzesprojekt eingebracht worden sein, welches für den Staatspräsidenten Generalvollmacht für die Gesetzgebung fordert. Das Projekt fordert Vollmachten für die Dauer von drei Jahren, für eine Zeit, wo der Sejm keinerlei Beratungen abhalten soll. Die Vollmachten sollen sich auf alle Gebiete beziehen und die wirtschaftlichen und finanziellen Angelegenheiten durch Dekrete regeln, ebenso die Ausführung der Gesetzgebung auf Dekretwegen durchführen. Wie man in politischen Kreisen hört, soll in der sejmlosen Zeit auch die gesamte Steuererhebung durch Dekrete erfolgt werden, sowie Pläne, die die Aenderung der Wahlordnung umfassen, die Regelung der Schulgesetzgebung und der Sprachfrage, die Regelung der Selbstverwaltung, sowie des Ehegesetzes.

Das Projekt wirkt selbst im Lager der Sanacja wie eine Bombe und würde bei seiner Annahme den Sejm von irgend welchen gesetzgeberischen Arbeiten völlig ausschalten, ihn zu einer Zustimmungsinstitution herabwürdigend, alles also der inneren Verwaltung und dem Ministerrat überlassen. Die Vorlage wirkt um so drastischer, als ja die Regierung im Sejm die Mehrheit besitzt und bei der Einbringung und Beschließung von Gesetzen keinerlei Schwierigkeiten bisher gehabt hat.

### Dampferunfall Pilsudskis

Butareß. Der Dampfer „Romania“ mit Marschall Pilsudski an Bord ließ im Hafen von Constanza mit dem Dampfer „Dacia“ zusammenstoßen. Die „Romania“ erlitt erhebliche Beschädigungen an den Aufbauten, setzte aber ihre Reise fort.

## Auftakt zu den Verhandlungen mit Deutschland

**Der Senat über die deutsch-polnischen Beziehungen — Zu den Verhandlungen über die handelspolitischen Streitfragen**

Warschau. Im Senat fand am Donnerstag eine Aussprache über die deutsch-polnischen Beziehungen statt. Ausnahmslos wurde von allen Rednern festgestellt, daß die Beziehungen zu Deutschland die denkbar schlechtesten seien, natürlich liege die ganze Schuld auf Seiten Deutschlands. Auf politischem Gebiet seien es die wachsenden Konfliktsbeziehungen und in wirtschaftlicher Hinsicht die Schutzmaßnahmen, die zur Verschärfung der Lage beitragen. Der Regierungssenator Wroslowski erklärte:

Von Hitler über Brüning bis Breitscheid besitzen alle ein Programm Polen gegenüber: Wegnahme Kommerziells und Verdrängung Polens vom Meere.

Unsere Pflicht ist es, und zu wissen, daß Kommerziell ein fernpolnisches Land ist, daß Polen sich von der Ostküste nicht verdrängen läßt und daß es einen Haub dieser Gebiete nicht gestatten wird. Die einzige Garantie unserer Grenze in dieser Lage kann nur eine entsprechende Heeresmacht sein.

Dem Nichtangriffsvertrag mit Sowjetrußland legte der Redner in seinen weitestgehenden Ausführungen nur recht geringe Bedeutung bei.

Von der Abrüstungskonferenz könne Polen, seiner Meinung nach, kaum etwas Positives erwarten. Die vollständige Abrüstung bestehe noch nicht vom bösen (!) Nachbarn. Eine der wichtigsten Aufgaben sei der Ausbau der Kriegsslotte, die vor allen Dingen zum Schutz Gd'ngens berufen sei.

Einen ähnlichen Standpunkt vertrat auch der Redner der Nationaldemokraten, der sich u. a. mit der Bitte an den polnischen Außenminister wandte, er möge den französischen Freunden ein für alle Mal klar machen, daß eine Verständigung zwischen Frankreich und Deutschland auf Kosten der polnischen Westgrenze und Kommerziells von dem polnischen Volke geschloffen und entschieden abgelehnt werde. Auch der Vertreter der Sozialisten wies jeglichen Gedanken einer Grenzrevision mit Entschiedenheit zurück.

Die Hindenburg-Ausschüsse stellen ihre Propaganda ganz auf den überparteilichen Charakter der Kandidatur des Reichspräsidenten ein. Ihre Wahlplakate appellieren an die Einheit des Volkes. Die Polizei hat die Weisung erhalten, darauf zu achten, daß die politische Agitation sich in anständigen Grenzen bewahrt und jede Beschimpfung des Gegners unterdrückt wird. In den Kreisen um Hugenberg rechnet man mit einem zweiten Wahlgang, bei dem die Einheit der Harzburger Front wieder hergestellt werden könnte. Daher auch die Mäßigung in bezug auf die Nationalsozialisten, die sich ihrerseits durchaus nicht scheuen, in ihren Wahlversammlungen gegen Düstterberg zu polemisieren.

Wahlfragen kaum entronnen ist Irland, das nun der englischen Regierung einiges Kopfzerbrechen macht. Die vor kurzem stattgefundenen irischen Parlamentswahlen ergaben eine kleine Mehrheit der republikanischen Partei Fianna Fail unter der Führung De Valeras. Bisher lag die Macht in den Händen von Cosgrave, dessen Partei auf dem Boden des Vertrages mit England steht. Es ist nicht ausgeschlossen, daß De Valera, der die irische Unabhängigkeit vertritt, es nun versuchen wird, sein Programm durchzuführen. Der erste Schritt des neuen Parlaments in diesem Sinne wäre

Berlin. Zu dem Beginn der deutsch-polnischen Verhandlungen, über die wir bereits berichtet konnten, erfahren wir weiter, daß am Ende der kommenden Woche sich die deutschen Referenten für die Wirtschaftsverhandlungen nach Warschau begeben werden, um die vor einiger Zeit bereits begangenen Verhandlungen über die handelspolitischen Streitfragen weiterzuführen. Ob es zu einer Einigung zwischen der deutschen und der polnischen Delegation kommen wird, steht noch dahin. Falls die Verhandlungen in Warschau zu keinem Ergebnis führen, will die Reichsregierung am 15. März eine Verordnung erlassen, auf Grund der der neue Obertarif mit Wirkung vom 1. April auf die polnische Einfuhr angewendet werden soll. Die deutsche Delegation wird bemüht sein, einen handelspolitischen modus vivendi zu finden, indem man die Wiederherstellung des handelspolitischen Zustandes anstrebt, wie er vor dem Januar 1932 bestanden hat, ehe Polen zu der Kontingentierung der deutschen Einfuhr überging.

### Rein litauisches Memel-Direktorium

Memel. Der vom Gouverneur ernannte Präsident des Memel-Direktoriums Simmat veröffentlicht im Amtsblatt eine Bekanntmachung, wonach er die bisherigen Mitglieder des Geschäftsführenden Direktoriums Tokichus, Salckis und Bongeher mit der einstweiligen Führung der Geschäfte des Direktoriums beauftragt hat. Simmat hat den Führern der Mehrheitsparteien vorgeschlagen, in weitere Verhandlungen über die Bildung eines Direktoriums einzutreten.

### Weizen für die amerikanischen Arbeitslosen

Washington. Der Kongreß nahm eine Vorlage an, durch die 10 Millionen Bushel Weizen aus dem Farmboard-Lager an die Arbeitslosen überwiesen werden. Die Verteilung erfolgt durch das rote Kreuz.

wohl die Abschaffung des Eides, der die Abgeordneten zur Treue gegenüber dem englischen König verpflichtet. Dieser Eid hat in Irland viele Gegner und ist schuld daran, daß viele Irländer sich jeder politischen Betätigung, auch der Ausübung des Wahlrechts, enthalten. Der Abschaffung des Eides müßte über kurz oder lang die Auflösung des Parlaments folgen, um bei den Neuwahlen dem gesamten Lande die Möglichkeit zu geben, seine Stimme in die Waagschale zu werfen. Die weitere Politik könnte es dann auf die völlige Loslösung von England abzielen. Das größte Hindernis für ein solches Vorgehen besteht in der Wirtschaftslage. England ist fast der ausschließliche Absatzmarkt für die irischen Waren, die natürlich Zollfrei eingeführt werden. Das selbständige Irland würde diese Begünstigung verlieren. Zu berücksichtigen ist auch, daß die unterlegene Partei von Cosgrave eine starke Opposition bildet. Trotzdem empfindet man die neue Lage in London etwas peinlich. Die Möglichkeit zu einer neuen Lösung im Gefüge des britischen Imperiums ist immerhin gegeben.

Nach einer Umwälzung im Staate streben auch die Lappolente in Finnland. Die Not des Bauerntums hat die Lappobewegung hervorgerufen, die vor zwei Jahren den Kampf mit dem Kommunismus aufnahm und nun der So-



zialdemokratie an den Leib rückt. Die energischen Maßnahmen der Regierung haben den geplanten Marsch auf Helsinki verhindert, doch ist die Lage noch immer nicht geklärt. Ein Teil der Lappolente soll bereits wieder heimgekehrt sein, aber noch immer stehen beide Seiten in Bereitschaft. Der Bahn- und Wagenverkehr nach der Hauptstadt wird scharf bewacht und der Ausnahmezustand dauert an. Wahrscheinlich hat der russische Nachbar den finnischen Bauern den nötigen Schreck eingejagt, daß sie sich nun mit aller Gewalt gegen solcherlei Strömungen wehren. Die deutsche Sozialdemokratie beifolgt auch die Nationalsozialisten, die Hand im Spiele zu haben, doch sind diese Behauptungen nicht sehr überzeugend.

Ungeklärt ist auch die Lage noch immer im Memelland. Das Auftreten des zum Präsidenten des Direktoriums ernannten Kestner ist nicht geeignet, den Konflikt beizulegen. Sein Plan zur Bildung eines Direktoriums, in dem die Mehrheit des Landes jederzeit überstimmt werden kann, ist vorläufig gescheitert. Der Landtag, wenn er einberufen wird, dürfte sich ebenfalls gegen Kestner wenden und dann aller Voraussicht nach aufgelöst werden. Bis jetzt ist es nicht sicher, ob Kestner auf eigene Faust handelt oder ob er Schritte Weisungen aus Kowno hat. Die nächste Zukunft wird es zeigen.

Erfreulicher entwickelt sich die Lage im Fernen Osten. Der japanische Vorstoß gegen Schanghai, das wichtigste Einfallstor Chinas, gab den vielseitigsten und in ihrer militärischen Kraft immer wieder angezeigten chinesischen Truppen Gelegenheit, ihre Kampfkraft zu zeigen. Japan mußte dabei zur Ueberzeugung kommen, daß ein Vorrückens ins Innere Chinas seine Kraft übersteigt. Die ungeheuren Lager an Baumwollgarnen, Stoffen, Zucker und Maschinen in den Häfen und die Verluste des japanischen Exports förderten ferner die Einsicht, daß der Wille zum Vorkauf nicht mit Bajonetten niedergerungen werden kann. So kam es zu dem Vortragsauf dem englischen Flaggschiff „Kent“ und zur vorläufigen Einstellung der Feindseligkeiten. Schwierigkeiten gibt es noch immer genug, das zeigt die Haltung der feindlichen Parteien in Genf, der Friede aber ist in Sicht. —II.

### Deutsch-französische Verhandlungen in Genf

Genf. Der tschechoslowakische Außenminister Beneš hat im Laufe der letzten Tage zahlreiche Unterredungen mit den Vertretern der Großmächte über die Frage des Beginns der tatsächlichen Verhandlungen im Hauptauschuss im politischen Ausschuss der Abrüstungskonferenz geführt. Eine Einigung konnte bisher noch nicht erzielt werden. Auf französischer Seite ist gefordert worden, daß die Verhandlungen mit der Erörterung der französischen Sicherheitsforderungen beginnen. Dagegen ist die deutsche Forderung auf Gleichberechtigung vorläufig scheinbar aufgehoben worden. Demgegenüber hält man auf deutscher Seite an der grundsätzlichen Klärung dieser Frage zu Beginn der Verhandlungen fest.

Zwischen der deutschen und der französischen Abordnung findet am Freitagabend eine Sühnungsnahme über diese Fragen statt, die für den weiteren Verlauf der Verhandlungen der Abrüstungskonferenz von großer Bedeutung sind. Wie verlautet, soll jetzt ein Vermittlungsversuch dahin aufgetaucht sein, daß eine direkte Verständigung zwischen der deutschen und französischen Abordnung über die Frage herbeigeführt wird, in welcher Weise die Sicherheits- und Gleichberechtigungsfrage in den tatsächlichen Beratungen zur Erörterung gelangt.

### Frankreich bietet Italien Kamerun an?

Genf. Zu den hier viel erörterten Gerüchten, nach denen Tardieu der italienischen Regierung kürzlich Vorschläge für eine Vereinigung sämtlicher zwischen Italien und Frankreich seit Jahren schwebenden politischen und wirtschaftspolitischen Fragen gemacht haben soll, wird in einem römischen Bericht der „Neuen Züricher Zeitung“ mitgeteilt, daß Frankreich den Italienern tatsächlich Kamerun angeboten habe und auch auf wirtschaftlichem Gebiet große Vorteile versprochen hätte. Auf dieses Angebot, das seit dem Kriegsende nach Umfang und Bedeutung einzig dastünde, habe jedoch Italien nicht geantwortet. Die vermeintlichen italienisch-französischen Besprechungen in Genf könnten kaum als Vorbereitung einer Verständigung angesehen werden, da ein unverbindlicher Meinungsaustausch zur Tagesordnung gehöre.

# Der Völkerbund wird energisch

Forderung nach sofortiger Einstellung der Feindseligkeiten — Kriegsbegeisterung in Schanghai

Genf. Die Abendtagung, der als Ausschuß tagenden Völkerbundsversammlung nahm einen bewegten Verlauf. Nach Wiederanfrage der Sitzung legte Präsident Hymans eine vom Präsidium inzwischen ausgearbeitete Entschließung über die Einstellung der Feindseligkeiten und sofortige Wiederaufnahme der Verhandlungen vor. Die Entschließung hat folgenden Inhalt:

1. Die Völkerbundsversammlung ersucht die japanische und chinesische Regierung, unverzüglich die notwendigen Maßnahmen zur Durchführung der heute von den beiden Truppenkommandos angeordneten Einstellung der Feindseligkeiten zu ergreifen.
2. Die an den internationalen Konzeptionsgebiet in Schanghai interessierten Mächte werden aufgefordert, der Völkerbundsversammlung über die Durchführung der Einstellung der Feindseligkeiten unverzüglich zu berichten.
3. Die japanische und chinesische Regierung werden aufgefordert, mit Beteiligung der interessierten Mächte ein Abkommen über die endgültige Einstellung der Feindseligkeiten und die Zurückziehung der japanischen Truppen abzuschließen. Der Vorschlag ließ auf den scharfen Widerstand des japanischen Botschafters Sato, der Einfügung einer Vermittlung verlangte, nach der die zukünftige Lage der chinesischen Truppen und die Bedingungen für die Zurückziehung der japanischen Truppen in den endgültigen Abkommen zwischen der japanischen und chinesischen Regierung festgelegt werden sollen.

Präsident Hymans lehnte jedoch seinerseits den japanischen Vorschlag ab. Bundesrat Motta machte in einer kurzen außerordentlich scharf gehaltenen Erklärung den Vorschlag, die Entschließung des Präsidiums zur Abstimmung zu stellen. Im übrigen könnte nach Artikel 15 des Völkerbundsstatutes die Abstimmung ohne die Beteiligung der beiden im Streit befindlichen Regierungen, somit auch ohne die Zustimmung des Vertreters von Japan vorgenommen werden. Der Vorschlag fand Unterstützung durch den tschechoslowakischen Außenminister Beneš. Da jedoch im Saal eine offensichtlich für Japan ungünstige Stimmung herrschte, sah sich Sato gezwungen, mit Vorbehalt seine Zustimmung zu erklären. Präsident Hymans erklärte, daß nunmehr die Entschließung von dem Ausschuss angenommen ist. Die Völkerbundsversammlung für den japanisch-chinesischen Konflikt, die nach einer Unterbrechung von sieben Minuten zusammentrat, nahm in namentlicher Abstimmung einstimmig die erwähnte Entschließung des Präsidiums an, in der von der japanischen und chinesischen Regierung sofortige Maßnahmen zur Durchführung der Einstellung der Feindseligkeiten gefordert wurden.

### Kriegsbegeisterung in Schanghai

Schanghai. Zu aufsehenerregenden Szenen kam es am Freitagabend in Schanghai, als tausende von Chinesen im langen Zuge durch die Straßen der Stadt marschierten und ungezählte Mengen von Fröhen, Katenen und anderem Feuerwerk losließen, das sie vom Neujahrstage her, an dem alle Festlichkeiten verboten waren, aufgespart hatten. Es entwickelte sich ein ungeheurer Lärm und ein dichter Qualm. Die Bevölkerung in der internationalen und in der japanischen Niederlassung glaubte, daß in dem Stadtteil Nantao, wo sich noch 2000 chinesische Polizisten befinden, neue Kämpfe ausgebrochen seien. Die ganze Stadt geriet in Aufruhr. Alle Leute strömten auf die Straßen und bald war jeder Verkehr unterbunden. Vor den Kundgebungen rannten halbnaakte Chinesen mit großen Plagen umher, auf denen von einem großen chinesischen Sieg, der Befreiung von 10.000 Japanern und dem Tod des Generals Schitokawa berichtet wurde. Als die Ankunft von 20.000 chinesischen Verstärkungstruppen unter der Führung Generals Jeng ausgerufen wurde, brach die Menge in Beifallsruie aus.

Von maßgebender Seite wurde jedoch nachträglich mitgeteilt, daß diese Meldungen alle vollkommen unbegründet seien. Viele Soldaten der 19. Armee, die sich unter der Menge befanden, wurden von den Demonstranten begeistert begrüßt und auf den Schultern herumgetragen.

### 5000 Häuser in Tschapei eingedäschert

8000 Zivilisten getötet. Manting. Nach Meldungen der Agentur Geyon sind in Tschapei rund 5000 Häuser eingedäschert und etwa 8000 Zivilisten getötet worden. Die Leichen liegen noch auf den Straßen. Das chinesische Stadtkommando hat sich an das japanische Oberkommando gewandt mit der Bitte, für die Beseitigung der Leichen Sorge zu tragen.

### Das Kind des Fliegers Lindbergh noch immer verschwunden

Washington. Die große Erregung der amerikanischen Öffentlichkeit durch die Kindesentführung in Hause Lindbergh hat dazu geführt, daß auch Präsident Hoover den Fall in einer Kabinettsitzung, allerdings nicht amtlich, besprach, da die Bundesbehörden vorerst unzuständig sind.

Die Nachforschungen der amerikanischen Polizei sind bisher vollständig ergebnislos verlaufen. Oberst Lindbergh und seine Frau appellierten im Rundfunk an die Entführer und sicherten in einem offenen Brief für die Rückgabe des Kindes eine Belohnung von 50.000 Dollar unter Geheimhaltung der Verhandlungen zu. Auch die Staatsanwaltschaft hat den Entführern Straffreiheit zugesichert, falls das Kind freiwillig zurückgegeben werden sollte.

Berlin. Ein gewisser Patry Orlando aus Hopewell ist, wie die „Vossische Zeitung“ aus Hopewell meldet, am Freitag nachmittag in Brooklyn verhaftet worden, wo er sich, seitdem er Hopewell am Abend der Entführung des Kindes Lindbergh verlassen hatte, unter einem anderen Namen aufhielt. Er wurde von der Polizei sofort nach Trenton gebracht. Die Polizei lehnt es vorläufig ab, nähere Auskünfte über diesen Fall zu geben.

### Der türkische Konsul in Marseille erschossen

Paris. Im türkischen Generalkonsulat in Marseille wurde am Freitag mittag der türkische Konsul Djema Bey von einem Angestellten erschossen. Der Konsul hatte am Vormittag den Büroangestellten in ziemlich scharfer Weise gerügt und ihm mit Entlassung gedroht. Am Mittag, als der Konsul gerade im Begriff war, sein Büro zu verlassen, trat ihm der Angestellte mit zwei Revolvern in den Händen entgegen und feuerte vier Schüsse auf ihn ab. Tödtlich verletzt brach der Konsul zusammen. Der Mörder richtete dann die Waffe gegen sich selbst und schoß sich zwei Kugeln in die Brust, die ebenfalls den sofortigen Tod herbeiführten.

### Aufhebung der Immunität Thälmanns

Hamburg. Der Geschäftsausschuß der Hamburger Bürgerschaft hat jetzt die Immunität des Abgeordneten und Reichspräsidentenwahlkandidaten Thälmann aufgehoben, nachdem der Oberreichsanwalt einen diesbezüglichen Antrag gestellt hatte, um gegen den Führer der KPD ein Verjährungsverbot wegen verübten Hochverrats einleiten zu können. Thälmann wird u. a. beschuldigt, anlässlich einer Kundgebung zu einem bewaffneten Aufstand aufgerufen zu haben.

### Vor der Kapitulation der Lappolente?

Seltingfors. Wallenius, der eigentliche Leiter der Lappoanstandsbewegung, soll aus Nihilismus verkommen sein. Niemand weiß, wo er sich im Augenblick befindet. Kojala soll sich noch in Nihilismus aufhalten. Wie es heißt, wird die Regierung die Kapitulation dieser beiden, als der eifrigsten Führer der Bewegung, auf jeden Fall verlangen. Mäntälä ist im Augenblick der wichtigste Punkt der Lappobewegung. Die Telephonzentrale befindet sich in ihrer Hand. Sie üben auch vollkommen die Macht an diesem Ort aus. Die Regierungstruppen haben den Ort umzingelt und verhindern jegliche Zufuhr.

## Wenn Menschen auseinandergehen

Romane von J. Schneider-Foerster

(Fortsetzung.)

„Guido!“ Die Kinderhände standen voll Entsetzen. Töröl warf dem Künstler einen warnenden Blick zu. Aber Guido fand Rosmaries erblicktes Gesicht so süß, daß er gar nicht davon hinwegsehen konnte.

„Und du hast also wirklich noch nichts zum Abendbrot gegessen?“ forschte das Mädchen.

„Nichts.“ gab er ernsthaft zu.

„Hast auch kein Geld, dir etwas zu kaufen?“

„Nein, Rosmarie.“ Er griff in die Tasche, zog seine Börse und zeigte ihr die leeren Fächer. „Ich werde mich durchbetteln müssen bis Wien, vielleicht auch noch bis weiter hinaus.“

Rosmarie sah erstarrt in sein schönes Gesicht. Als ihre Augen sich wiederum mit Tränen füllten, war es Bela Szenegerni zu viel des Schmerzes. „Warum quälst du sie?“ lagte er ärgerlich und rückte seinen Stuhl zur Seite, um dem Freunde neben sich Platz zu machen.

„Er ist gar nicht so arm.“ lachte Agas dunkle Stimme in dem großen Raum. „Du weinst umsonst, mein Kindchen. Guido läuft die ganze Steppe, wenn er sie haben will.“

Rosmarie war noch nicht völlig beruhigt. Als Aga ging um in der Küche nach dem Braten zu sehen, küßte sie Horvaths Teller nochmals bis zum Rand.

von der Steppe nach dem Lichteranz der Großstädte, nach deren Hasen und Treiben und nach den Erfolgen, die er dort wieder zu erringen hoffte.

Er war gottbegnadet und wußte es. Die große Welt vermehrte und umschmeichelte ihn. Und doch fühlte er ab und zu eine trostlose Leere in sich, ein Sehnen nach etwas Unbekanntem, das ihm noch vorenthalten war.

Als Szenegerni nun den Schritt verhielt und ihm mit einem „Gute Nacht“ die Hand reichte, schrak Horvath aus seinem Traume auf. Seine Gedanken waren so grundverschieden von denen des Freundes gewesen, daß er die Anlage, die im Gesicht des anderen stand, lediglich für Trennungsschmerz hielt.

„Romisch.“ sagte er gütig, „daß es so etwas wie Heimweh gibt. Ich weiß das aus Erfahrung. Man braucht seine Zeit, um darüber hinwegzukommen. Aber wenn es dann überwunden ist, ist die Fremde nur umso schöner.“

Bela wußte keine Antwort. Er hielt Horvaths Rechte in der linken und drückte sie schmerzhaft. Dann wandte er sich zum Gehen. Der Geiger sah, wie seine Schatten immer kleiner und kleiner wurden. Dann setzte er mit raschem Schritt die Füße wiederum in Bewegung.

Nach einer halben Stunde Weges tauchte das Bild einer Tanja auf. Hinter der Weißdornhecke, die sie umfriedete, erklang das Geheul einer Dogge. Eine Frauenstimme gebot Schweigen. Horvath blieb stehen. Er lauschte und rief einen Namen in das Dunkel.

Eine Gestalt löste sich von der weißen Mauer des Hauses. Blaichwarzes Haar glänzte im Mond. Ein leichter Schritt kam quer durch den Garten. Horvath wartete, bis das Mädchen sich ihm genähert hatte.

Mit einem Satz überquerte er die niedere Barriere des Raumes. Nach einem Moment des Hörgerns riß er den schlanken Körper an sich. Immer und immer wieder preßte er seine Lippen auf den Mund des bleichen Gesichtes, das hilflos an seine Schulter zurückgeneigt lag.

Er hörte ein leises Wimmern, hielt inne, sah die geschloffenen Lider und ließ seine Küsse nun über diese hindrennen. Allmählich fühlte er, wie sein Blut sich zu beruhigen begann. Mit einem Wächeln sah er auf den reglosen Körper, der sich an den seinen schmiegte.

„Warum läßt du dich so jekteln in die Arme nehmen, Raja?“ fragte er vorwurfsvoll. „Wenn du heute am Rain nicht nach meiner Hand gegriffen hättest, wüßte ich gar nicht, daß du

Sehnsucht nach mir hast. Du willst mich glauben machen, daß du mich liebst. Aber das ist nur Lüge!“

„Ich werde sterben darüber, Guido.“

„Worüber, mein Kind?“

„An dieser Liebe.“

Er lächelte nachsichtlich. „Werde mein Weib, dann kannst du immer bei mir sein.“

Sie schloß die Augen. „Du weißt, daß Vater es niemals zugeben wird.“

Er zuckte die Achseln. „Dann ist es am besten, wenn wir uns trennen.“

Sie fuhr leise auf und umklammerte seinen Arm. „Das kunnstest du, Guido? Jetzt, wo du alles in mir geweckt hast! Wo ich weiß, was Liebe ist. Wo ich nicht anders kann, als mich in deine Arme werfen, wenn ich dich sehe.“

„Meine Schuld ist es nicht.“ sagte er ruhig. Es klang eine gewisse Wärme in seinem Tone mit. „Für mich ist es ja gewiß nichts weniger als angenehm, daß ich mich immer auf die Lauer stellen muß, um dich zu Gesicht zu bekommen und einen Kuß von dir zu kriegen. Ich habe gehofft, du würdest endlich einmal Ernst machen und nicht immer nach meines Vaters Geboten tanzen. Sieh bin achtundzwanzig Jahre und will ein Weib haben. In diesem Alter ist man kein dummer Junge mehr, der sich immer wieder verträufeln läßt.“

„Ich tu dir alles zutriebe, Guido, alles.“ klagte das Mädchen.

„Nur das eine nicht.“ hielt er störrisch. „Sag deinem Vater, daß du meine Frau werden willst, pack deine Koffer und komm mit mir.“

„Und dann, Guido?“ flüsterte sie angstvoll.

„Gott, wie kindlich!“ wachte er ärgerlich. „Dann lassen wir uns eben trauen und bauen uns irgendwo ein Nest! Es ist überall schön in der Welt.“

„Und meines Vaters Segen?“

Er biß ungeduldig mit seinen schönen weißen Zähnen in das Fleisch der Unterlippe. „Wähle in Gottes Namen, was dir lieber ist: Mich oder meines Vaters Segen!“ Er streifte ihren Arm von sich und wandte sich zum Gehen.

Mit einem Sprung gerann er die andere Seite der Hecke. Ihr Weinen klang ihm nach. Aber er sah nicht mehr zurück. Er durfte nicht. „Ost machte er kehrt, sonst — —

Nein, ehrlos war er noch nie gewesen!

Ein Weib, das ihn liebte, zur Dir? — machen? Nie! Dazu waren die andern gut genug, die sich — — taufeten.

(Fortsetzung folgt.)



# Unterhaltung und Wissen

## Benno Wiederanders

Von Axel Rasmussen.

Einmal hatten wir einen Lateinlehrer, einen alten, weißkopfigen Herrn, der ausjah wie Litz und ebenso kurzschichtig wie schwerhörig war. Er war Jahre hindurch das Objekt und der Zielpunkt unseres Witzes und Ueberrnits — man kann grausam sein als Schüler, selbst, wenn man in Unterprima sitzt und mit „Sie“ angeredet wird. Er war unterer Streichen hilflos ausgeliefert, denn er war zu gutmütig und zu lebensstremd, um sich in nachdrücklicher Weise wehren zu können. Bei Beginn des letzten Quartals kam unser Klassenerster, ein ebenso begabter wie lustiger Schlingel, der immer voller Einfälle steckte, auf einen besonderen Streich. Er baute sich eine lebensgroße Puppe in Menschengestalt — das Gesicht war ganz roh angedeutet — behängte sie mit alten Kleidern und setzte sie in der ersten Lateinstunde nach den Ferien auf den zweiten zufällig bisher leeren Platz seiner Bank, die ganz hinten an der Wand stand. Als Professor Hoffmann — so hieß unser Lateiner — eintrat, erhob er die Klassenerste und verknüdete mit todernstem Gesicht:

„Herr Professor, wir haben einen neuen Schüler.“

„So, so. Wo sitzt er denn?“

Der Primus wies auf die neben ihm sitzende Figur.

„Stehen Sie auf,“ sagte der Professor.

Der Primus hob die Figur in die Höhe, der Professor tat, als ob der den Neuen mit seinen Blicken durchsahre — wir aber wußten wohl, daß er ihn von seinem Katheder aus nur als einen verschommenen Schalten wahrnahm.

„Wie heißen Sie?“ fragte der Professor. Er war mit uns wegen seiner an Taubheit grenzenden Schwerhörigkeit dahin übereingekommen, daß die Antworten derjenigen, die sie nicht daran gewöhnen konnten, laut zu schreien, von dem Pflanzstamm oder einem Dritten vernehmlich werden sollten.

„Er sagt, er heißt Benno Wiederanders,“ schmetterte der Primus in die Klasse hinein. —

„Und wo sind Sie geboren?“

„Er sagt, er ist in Halle geboren,“ lautete die Antwort des Primus. Der Professor fragte weiter und machte seine Notizen. — „Gut, Sie können sich setzen,“ sagte der Professor schließlich. Der Primus drückte die Figur wieder auf ihren Platz und setzte sich gleichfalls. —

Ein volles Vierteljahr haben wir den künstlichen Schüler mitgeschleppt. Zu jeder Lateinstunde wurde die Figur, sonst sorgsam versteckt, hervorgeholt. Sie bekam ein besonderes Heft, in das der Primus mit verkümmelter Handschrift die Klassenarbeiten eintrug — und unmäßig schlecht fielen sie immer aus, so daß Professor Hoffmann mit dem Neuen seine liebe Not hatte. Schließlich kam die Verjegungstonierung, über

die mir mein Vetter, der als Lehramtskandidat zum Kollegium gehörte, später einiges verraten hat.

Man war schon fast am Ende, als sich unser Professor erhob und in edler Entrüstung verkündete:

„Wir haben wohl bisher ganz vergessen, über den in der Unterprima neu aufgenommenen Schüler Benno Wiederanders unser Urteil zu fällen. Und da muß ich doch sagen, daß ich seit langer Zeit keinen so trägen und kenntnisarmen Schüler gehabt habe. Jedenfalls kann ich dem Wiederanders für Latein nur die Note „ungenügend“ geben. Es sollte mich freuen, wenn die Herren Kollegen in ihren Büchern mit dem Neuen bessere Erfahrungen gemacht haben.“

Die Lehrer sahen einander erstaunt an. Es folgte eine peinliche Stille. Dann bat der Direktor den unglücklichen Professor in ein Zimmer und soll ihm dort erstmalig nahegelegt haben, sein Pensionsgesuch einzureichen.

Ehe Professor Hoffmann aber ging, hatte er noch ein anderes seltsames Erlebnis. Vor den nach dem Schulhof gehenden Fenstern unserer im Erdgeschoß gelegenen Klasse lief der etwa fußbreite Sims eines Kellerbalkens entlang, der von den Fenstern aus bequem zu erreichen war. Wenn man darauf stand und sich ein wenig zusammenkauerte, konnte man von drinnen nicht gesehen werden. Eines Tages, als er gerade zur Lateinstunde läutete, kletterte die ganze Klasse durch die Fenster auf diesen Sims, von unserem Primus geführt, der uns anwies, uns zu bücken und dicht an die Wand zu drücken, während er selbst vorsichtig und wohlgedeckt in den verlassenen Klassenraum spähte. Der Professor kam herein, rief vor Erstaunen über die leere Klasse den Mund weit auf und stürzte auch schon mit kurzer Kehrtwendung und stielenden Rodschößen heraus. Behende wie Wiesel kletterten wir durch die Fenster herein, und als drei Minuten später der biedere Professor mit dem Direktor eintrat, saßen wir alle bereits hübsch artig auf unseren Plätzen. Der Direktor blickte erstaunt erst auf uns, dann auf den Professor und fragte schließlich den Primus:

„Was war denn hier los, Adrian?“

„Ja,“ sagte der Primus und erhob sich mit dem unschuldigen Gesicht von der Welt, „ich weiß es auch nicht. Herr Professor kam rein, blickte uns alle groß an und verlieh schließlich, ohne ein Wort zu sagen, die Klasse.“

Der Direktor sah unseren Lateiner bedeutungsvoll an, räusperte sich und verschwand. — Diese Halluzination aber brach dem Professor Hoffmann endgültig das Genick. Am nächsten Tage ging er — krankheitshalber — auf Urlaub und ist nie mehr zurückgekehrt.

## Sie hat einen Vogel

Skizze von Panteleimon Romanow.

Am Ausgang auf den Perron, wo die Fahrscheine für den Vorortzug kontrolliert wurden, staute sich, im Durchgang dicht zusammengedrängt, eine Menge Passagiere mit Schachteln und Körben. In der Mitte stand eine Frau mit einem Körbchen und einem Vogel in einem Käfig.

„Geht doch durch, was habt ihr euch dort verlammt?“

„Die Fahrscheine werden gewischt.“

„Hier werden sie gewischt, im Zug werden sie gewischt, daß einen der Herrgott behüte!“

„Die Menschen sind sehr schlau geworden, nicht beizukommen ist ihnen. Und jetzt hat man noch eine Instruktion an die Bahnangestellten erlassen, daß sie das Gepäc eifriger überwachen sollen, damit einzelne Reisende nicht den halben Waggon vollstopfen und auf diese Weise den Staat um die Transportkosten betrügen.“

„Mein Gepäc können sie überwachen, soviel sie wollen,“ sagte die Frau und zeigte den Vogel.

„Schon gut, Sie werden sich später unterhalten, gehen Sie durch,“ rief der Kontrolleur, der den Kopf gehoben und einen Blick auf die nachdrängenden Reisenden geworfen hatte. „Karten vorzeigen! Halt! Mit dem Vogel — wohin? Die Karte?“

„Ich hab ja schon vorgezeigt.“

„Den Fahrchein für den Vogel.“

„Wie denn, für den Vogel? Für den Vogel habe ich keinen.“

„Dann können Sie auch nicht fahren.“

„Jesus Maria, warum denn das?“

„Gehen Sie in die Gepäcabteilung, dort werden Sie für den Vogel bezahlen, man wird Ihnen einen Witsch geben, damit kommen Sie hierher zurück,“ sagte der Kontrolleur.

Er klopfte der Frau ihren Fahrchein wieder in die Hand, winkte in der Richtung des entferntesten Endes des Perrons und begann wieder die Leute durchzulassen, indem er die Fahrscheine von der Seite her, unter den Augenkläsern hervor, betrachtete.

„Und wenn ich zum Zug zu spät komme?“

„Sie werden noch zurechtkommen!“

Und als die Frau mit dem Vogelbauer ihr Bündel packte und fortließ, blickte er ihr nach und sagte:

„Immer hat sie's eilig, aber wenn du sie fragen wirst, wohin, wird sie es selbst nicht wissen.“

„He, du mit dem Vogel, wohin reunst du? Anstellen!“

„Ich muß doch mit dem Zug... Ich will nur den Vogel abwiegen lassen.“

„Ganz egal. Ordnung muß sein. Jeder möchte, zum Teufel, ohne sich anzustellen, vordrängen.“

„Da gibt es Leute, die mit Vögeln zum Vergnügen reisen, und unsereins muß da stundenlang stehen, weil er in Geschäften fahren muß.“

Die Frau gab keine Antwort, stellte sich mit dem Käfig hinten an.

„Ein Stieglitz, wie?“, erkundigte sich neugierig ein runzliger Greis in großen Galoschen.

Da die Frau nicht antwortete, legte er fort: „Ich sehe schon, daß es ein Stieglitz ist.“

„Wozu haben Sie sich hergestellt?“, fragte sie ein schauzärtiger Träger mit Schurz und Blecknummer. „Er ist ja noch gar nicht gewogen und Sie stellen sich schon um

eine Quittung an! Dorthin gehen Sie!“

Die Frau stürzte erschreckt zur Waage, von der zwei Männer bereits gewogene Säcke mit Salz abwarfen.

Der Mann mit der doppelreihigen Jacke wollte schon Hagerjacke aufschichten, aber die Frau mit dem Vogel stürzte auf ihn zu.

„Ich bitte schön, lassen Sie mich vor, Bürger. Ich muß zum Zug. Nur eine kleine Minute. Ich muß den Vogel abwiegen lassen. Er wiegt ja gar nichts.“

„Gut, gehen Sie vor, es dauert nicht lange.“

Die Frau drängte sich eilig zur Waage. Neben der Waage stand der Wiegemeister, der hinter dem Ohr ein Bleistiftfragment hatte, mit dem er auf der zerhackten Lade Berechnungen anstellte.

„Was wollen Sie?“

„Ich muß ihn abwiegen lassen...“

„Wen abwiegen?“

„Nun, das hier...“

„Schade, daß du keinen Floh gebracht hast.“

„Herrschaftliche Manieren haben die Leute angenommen ohne Vögel können sie nicht mehr reisen,“ sagte man im Haufen, während der Wiegemeister den Käfig auf der eisenbeschlagenen Plattform der Waage aufstellte.

„He, paß auf, daß du die Waage nicht hinmachst!“, rief ein junger Bursche, der auf den Hagerjücken herumlungerte.

„Warum wiegst du mit dem Käfig? Lebendgewicht mußt du feststellen.“

„Er müht sich für die Staatskasse...“

Der Wiegemeister erwiderte nichts, suchte die kleinsten Gewichte heraus. Er hielt sie eine Weile in der Handfläche, sah fragend auf den Käfig und legte sie zurück.

„Liebster, nur schnell, denn mein Zug geht bald...“

„Das nächstemal überlegen Sie sich, was Sie mitnehmen. Die Leute schleppen mit, was ihnen unter die Hand kommt, und untereinander muß sich dann abradern, sich den Kopf zerbrechen. Teufel!“, fluchte er, „ich habe auf den letzten Strich eingestellt und es zeigt nichts.“

„Vielleicht wiegst du sie mit, sie eignet sich gut für deine Waage, ein gutgenährtes Weib...“

„Für einen Strich ganz gut geeignet“, sagte der Bursche auf den Säcken.

„Wollt ihr mich hier noch lange schikanieren? Möge euch samt eurer Waage der Teufel...“

„Sie halten einen lange, dafür kriegt du's ohne den kleinsten Irrtum“, sagte jemand.

„Wann wirst du dort mit der Waage fertig, Kondratjew?“

„Was spielst du dich da herum?“

„Ich plage mich da mit dem Vieh.“

Die Tür des Holzverschlags öffnete sich, ein zweiter Mann in Amtsmütze tauchte auf und blieb verlegen vor dem auf der Waage stehenden Stieglitz stehen.

Der Stieglitz stand düster aufgeplutert im Käfig und zwinkerte mit einem Auge, das zweite war hinter einem weißen Häutchen versteckt.

„Was ist mit ihm? Ist er krank?“, erkundigte sich der Mann mit der Amtsmütze.

„Weiß der Teufel! Mag er kriechen!“

Die hinten angeheftet standen, traten vor, um zu sehen,

was bei der Waage vorging. Hier blieben sie stehen und betrachteten schweigend den Stieglitz.

„So ein Mistvieh, läßt sich nicht abwiegen“, sagte der Wiegemeister und spuckte kräftig aus.

„Halt du auf den letzten Strich gestellt?“

„Den Teufel nicht dir das. Er zieht auch ohne Strich nichts. Hat kein Gewicht und Schling!“

„Ein Gewicht muß er haben. Es gibt nichts ohne Gewicht.“

„Werdet Ihr mich noch lange da plagen?“

„Gleich. Warten Sie noch. Reden Sie nicht drein.“

„... denn er könnte sich noch um ein halbes Pud irren und die Differenz aus eigener Tasche bezahlen“, warf der Bursch von den Säcken ein.

„Vielleicht sollte man den Bahnvorsteher fragen und das Vieh ohne Gewichtsangabe durchlassen?“

„Ohne Gewichtsangabe geht es nicht. Vorschrift. Aber fragen kann man ja...“

„Iwan Mitritsch“, rief der Mann mit der Amtsmütze, „darf man Gepäc ohne Gewichtsangabe annehmen?“

„Vom Sgalter beugte sich ein verwundertes Gesicht vor und sagte: „Bist du irrsinnig geworden? Hast du nicht die Vorschrift gelesen?“

„Na, siehst du.“

„Ach, Sie, Frauenzimmer, heiraten Sie? Hat sie einen Adjutant mit?“

„Schrie man aus den hinteren Reihen: „Was hat sie dort?“

„Einen Vogel.“

„Wie viele?“

„Einen bloß.“

„Warum, zum Teufel, ist sie dann dort leben geblieben?“

„Die Bestie! Und uns wird inzwischen der Zug davonfahren.“

„Die Leute schreiben Vorschriften“, argerte sich der Wiegemeister, „mit dem Auge darf man nicht schauen, und auf der Waage zieht's nicht. Ihr werdet schon zurecht kommen, wozu das Gebränge? Ihr glaubt wohl, daß wir nichts Besseres zu tun haben, als eure Säcke zu wiegen...“

Da ist sich das Mistvieh hergegendelt gekommen, mit einem Fingernagel kann man es umbringen und hält so viele Leute auf, seht nur, ich bitte euch, auf der Straße stehen sie bereits.“

„Na, weißt was, da hast du eine Quittung auf ein Pud Gepäc und laß uns in Ruh, schau, daß du weiterkommst“, sagte der Mann mit der Amtsmütze und überreichte der Frau einen Witsch.

In der Halle brüllte die Lokomotive auf.

„Am Gotteswillen!“, riefen die Umstehenden und stürzten unter allgemeinem Gebränge auf den Perron.

„It schon weg, der Zug ist weg.“

„Ach, so eine Bestie, hat uns alle hineingelegt.“

„Und welcher Teufel hat sie hergebracht?“

„Weiß ich? Sie hat ganz unschuldig getan und sich vorgehängt.“

„Was hatte sie denn?“

„Einen Vogel. Und was für ein Vögelchen! Wie ein Knopf so klein...“

„Ein Knopf“, sagte der Bursch auf den Säcken. „Wenn man zehn solche Knöpfe daherbrächte, würde der ganze Verkehr für eine Woche lahmgelegt werden.“

(Aus dem Russischen von Joseph Kalmr.)



### Gedankentrainings-Film



Sind Sie geschäftig und findig? Können Sie aus diesem Gedankentrainings-Film ein bekanntes Sprichwort herauslesen? Versuchen Sie es! Sehen Sie sich die acht kleinen Filmbilder genau an und schreiben Sie die acht Wörter, die durch die Bilder dargestellt werden, untereinander auf, und zwar erst die Wörter der vier Bilder des linken, dann die Wörter der vier Bilder des rechten Filmbildstreifens. Wenn Sie denn in jedem Wort eine bestimmte Silbe unterstreichen und die unterstrichenen Silben hintereinander lesen, so erhalten Sie das gesuchte Sprichwort. Lösungsdauer in 4 Minuten: „gut“; in 6 Minuten: genügend.

### Auflösung des Kreuzworträtsels

Wagerecht: 1. Kojak, 5. Eis, 6. Blatt, 12. Bande, 14. Reife, 16. elf, 17. ein, 18. Rauen, 20. Tibet, 23. Quell, 26. Heu, 27. Kurve. — Senkrecht: 2. Del, 3. Siam, 4. Ut, 6. Bad, 7. Tee, 8. Abend, 9. Anjul, 10. Liebe, 11. Rente, 13. Ala, 15. Sie, 19. Eid, 21. Zu, 22. Meer, 24. Uhu, 25. Luu.



# Mittag in Ascona

Sie gingen mitten auf der staubüberpuderten Straße, in leinenen Hosen, mit offenen Hemden und weichen Luchshäuten, die mit blauen Bändern um ihre nackten Knöchel gebunden waren. Kam ein Auto, so murmelte Mag träge: „... to!“, worauf sie langsam zur Seite wich, die Rücken gegen die weißen Kalkmauern preßten und den Wagen vorbeiließen. Dann hatte Dick zehn Minuten lang Gelegenheit, den gehähten Staub in sein abgejirkeltes Bogen als Speichel auszuspuhen, die Mag' Bewunderung erregten und die er nachzuahmen versuchte. Hatten sie so lange Zeit in der heißen Sonne gestanden und mehr oder minder vorzüglich gespuckt, schulderten sie weiter, barhaupt und ohne einen anderen Willen als den, soviel Sonne aufzuschnappen, als ihre wärmebedürftigen Körper aufzunehmen imstande waren. „Sonne!“ seufzte Mag. „Hast du Sonne, Dick?“

„Nein.“ sagte Dick, dem der Schweiß auf der Stirn stand. „Woher denn? In diesem Land...!“

Darauf erregte ein neuer Berg ihre Aufmerksamkeit, der sich bei einer Wegbiegung wie eine unerwartete Kulisse in die Felsenlandschaft hob. „Möchte wissen, wer hier Berge aus dem Boden stampft! Weißt du, wieviel Berge es hier gibt?“

„Nein.“

„Wenn man sie vom linken Ufer aus zählt, sind es acht, vom rechten mindestens sechzehn.“

„Schöner See, überhaupt schöner Ort hier. Wunderbar.“

„Wahrhaftig, ganz schöner Ort. Möchte hier wohnen.“

„Die Häuser sind mit Rotwein angestrichen.“ sagte Dick nachdenklich. „Denke mal, Mag, mit Rotwein. Verhoffene Stadt! Sie tauchen die Strohhäfen in Tonnen mit Rotwein und pinseln alles rotrot an. Möchtest du ein Rothauswein haben?“ An der Piazza, deren bombonfarbene Häuser dem Lago maggiore zugewandt waren und von deren Balkongittern Bündel rotdörreter Maiskolben hingen, wichen schwarzgetleidete Frauen Wäsche im See und breiteten sie zum Trocknen über den Quai. Es war genau zwölf Uhr mittags, alle Glöden läuteten, und aus den fernern Ortschaften jenseits des Lago läutete es zurück. Gleichzeitig ertönten aus Ronco die ersten Sprengschüsse. Das Echo lief polternd über den sanftbewegten und glasklaren See.

Eine Weile ergötzen sie sich an der Versuchung zu baden. Da sie aber zu faul waren, sah des Hembes, der Hosen und der schwierigen Bänderhübe zu entledigen, sehten sie sich auf die weißgeheueren Mischelsteine des Lido und sahen über das Wasser nach Italien hinüber. In diesem Zustand träumerischer Aufgelöstheit waren sie zu träge, um Hunger zu empfinden.

„Was machst du da?“ sagte Dick und starrte in Mag' weitgeöffneten Mund. Mag antwortete, daß er seinen Magen sonne, der ein Anrecht auf die Natur habe.

„Mach ihn zu.“ befahl Dick schläfrig. „Es ist kein erfreulicher Anblick.“ — „Ich müßte jetzt eigentlich wütend sein.“ murmelte Mag, fiel aber in Schlaf und steckte seinen Gefährten damit an, daß er gleichfalls zu schlafen begann. Als sie fast gleichzeitig die Augen öffneten, war es eine gute halbe Stunde später. Die Sonne stand jetzt mitten über dem See. An der Piazza lag ein Vorkahn, in den Buntalk und Steine geladen wurden. Das Wasser war mit Sonnenpunkten besetzt, die hin und her sprangen und die Augen blendeten. Ueber den Bergen, die das Tal umschlossen, hing ein feiner, graublauer Dunst, obwohl der Himmel gänzlich wolkenlos und strahlend blau war.

„Wollen gehen.“ schlug Dick vor, während er sich gleichzeitig mühsam aufrichtete. „Jedemwann müssen wir wohl einmal essen.“ Auf ihren binengelocktenen Sohlen, die diegjam waren, gingen sie ziemlich sicher über die glatten Wertiesel, ohne zu gleiten, bis sich der Weg in Privatbesitz verlor. Staunend sahen sie sich in Gärten, deren zarte Schönheit sie bezauberte, bis ein Wolfshund lautlos, aber fürchterlich um die Ecke schoß und sie verjagte. Den kurzen Weg zum Tor legten sie in Eilmärschen zurück; daß ein Hund ihre Freude an Rosen, Palmen und Chrysanthemen verdorben hatte, machte sie verdrießlich, ohne daß sie jedoch imstande gewesen wären, sich ernstlich über die Verdrießlichkeit zu ärgern.

„Zehn Minuten vor Eins.“ stellte Dick fest, als der Kirchturm vor Ascona über den rebenumkränzten Mauern aufsprang. „Wollen wir auf dem Monte Verita Mittag essen?“ — Mag, der eine gestohlene Rose im offenen Hemdausschnitt trug, in die er seine Nase bisweilen liebevoll ver-

senkte, äußerte hinsichtlich des steilen Aufstiegs vorsichtige Bedenken. Da aber bequeme Treppen in den Berg geschlagen waren und der schmale Weg Kühlung versprach, beschloßen sie, den Monte Verita mit äußerster Langsamkeit zu erklimmen. Dick stieg voran. Mag folgte ihm, indem er den Knotenstock immer genau zwischen die gespreizten Füße auf die höherliegende Stufe stellte und das rechte Bein nachzog. Da er sehr zart war, fühlte Dick ein berechtigtes Mitleid mit ihm und blieb auf jeder dritten Stufe stehen, um ihn zu erwarten, welche Gelegenheit Mag ergriff, sofort auf der zweiten Stufe stehenzubleiben und anklagend zu Dick emporzublicken. — „Möchtest du dich nicht bischen beeilen?“ fragte Dick mit einiger Entrüstung.

„Weil ich so klein bin, soll ich mich beeilen.“ klagte Mag. Seine Stimme schnitt Dick ins Herz. So kamen sie in der Tat nicht schneller vorwärts als die schwarzen Weinbergschnecken, die vor ihnen über den Weg krochen und eine feuchte Spur durch den Staub zogen. Unter ihnen lag die Stadt mit ihren Schotterdächern und den beiden schönen Kirchtürmen. Die herblichen Rebhügel glühten gelb. — Mag blieb stehen, wünschte sich mit der Baskennübe über die Stirn und meinte nach schweigendem Besinnen: „Eigentlich könnten wir wieder runter.“

„Warum denn?“

„Wir könnten ebensogut im Verbano essen.“

Dick erklärte sich unter der Bedingung mit dem Vorschlag einverstanden, daß er die Kellnerin Phebe in Großaufnahme fotografieren dürfte. Mag kam es in den Sinn, sich eben hier, an dieser Stelle, gleichfalls photographieren zu lassen, um das Bild einer Berliner Zeitung mit der Unterschrift zu senden: „Herzliche Grüße aus dem herblichen Tessin sender Mag.“

Dick seufzte, während er bereits die Kamera richtete, nisterte und blendete. „Bleib schon stehen, wo du standest; da ist der beste Hintergrund für deine Verträglichkeit.“

Mag war zu neugierig, um dem Zwang widerstehen zu können, einen Blick über die Schultern zu werfen. Als er hinter sich einen vertrockneten Bambus riefenlang den Himmel überichneiden und auf dem darunterliegenden See eine phantastische Silberspur sah, fand er, daß der Landschaftsrahmen seiner würdig wäre, und schickte sich an, auf einem Bein zu stehen. Nachdem er das Gleichgewicht einigermaßen gesichert glaubte, hob er vorsichtig beide Arme über den Kopf und lächelte krampfhaft.

„Knips!“ plüßerte er angestrengt, „sonst fall' ich.“

„Was meinst du: soll ich die Gelbscherbe nehmen?“

„Knips!!!“

Dick drückte den Hebel herunter, ohne daß Mag die Stellung veränderte. Sie waren sehr zufrieden und began-

nen den Abstieg. Schon waren ihnen die kleinen Häuser wieder nahe, als es von den Kirchtürmen Eins jählug. Die Gassen lagen wie ausgestorben. Auch vor dem Caffee Verbano war alles still. Die Tür stand ein wenig offen, auf der alten Steinschwelle sonnte sich eine Katze.

„Bon giorno, Signorina Phebe!“ grüßte Dick die Kasse, indem er sich mit einem listigen Augenblinzeln vor ihr verneigte. Er wußte genau, daß die schwarze, magere Kellnerin sie hinter der Glasür beobachtete; tatsächlich ertönte gleich darauf ihr Gelächter. Um diese Stunde gab es in Verbano nur einige Fuhrleute und Arbeiter, die nahe den Fenstern in Gruppen an den Holzstischen saßen und die Straße im Auge behielten. Sie sprachen mit gedämpften und frühlichen Stimmen auf italienisch. Sobald sie es wagten, den Arm um Signorina Phebe zu legen, entwand sich diese mit einem kaum betonten, aber aufregenden Hüftschwung, und trippelte auf den hohen Absätzen ihrer Pantoffel davon. Die Pantoffeln waren aus Birkenholz und hellrotem Leder, auf das kleine Sträuße Bergkirschenmeln gemalt waren. Selbst auf den Absätzen prangten Bergkirschenmeln.

„Fräulein Phebe sorgt für Erinnerung.“ grüßte Mag, nachdem sie Wein, Schwarzbrot und Käse bestellt hatten.

„Und einen Rettich, schangtilissima Signorina.“ rief Dick hinter ihr her. Sie antwortete mit einem Blick, unter dem Dick in seinen Weintrug verzah. Es dauerte eine ganze Weile, ehe er die glänzenden Augen wieder aufzuschlagen wagte.

„Hat sie dich durchbohrt?“ fragte Mag neidisch.

„Mein Lieber.“ antwortete Dick von oben herab, „sie ist eine charmante Person, das muß ihr der Veumund lassen.“

„Ich habe nie geleumundet.“ empörte sich Mag und gab Ströme von Wein in seinen Hals. Er war sofort angenehm betrunken und fing an, ununterbrochen vor sich hin zu lachen.

„Warum lachst er?“ fragte die zärtliche Phebe.

„Entschuldigen Sie, Fräulein Phebe, er lacht, weil der Wein gut ist.“ entgegnete Dick mit einem gerührten Blick auf den Fröhlichen. „Er lacht in aller Stille, weil er einen Schwips hat. Ein goldenes Herz — — —“

Da er aber gewohnt war, in allen Dingen das gleiche zu tun, fühlte er sich verpflichtet, ebenfalls zu lachen. Die Gesichter in den Händen verborgen, die Ellenbogen auf die Tischplatte gestützt, überließen sie sich ganz ihrer Heiterkeit und lachten über den Wein, Rettich und Käse bis zu Tränen, ja, bis sie fast daran erstickten. Dann bezahnten sie ihre Zehne und schwankten in den Sonnenschein hinaus, ohne Signorina Phebe photographiert zu haben. Sie hatten es vollkommen vergessen. — Es war ein Viertel nach Eins. In einem Hobe sang eine Knabenstimme: „Oh bella vita!“ Sie schnappten das Lied voller Begeisterung auf und gröhlten es durch die stillen Straßen, bis sie eine Wiese fanden, auf der sie sich unter Weidenbäumen zum Schlafen niederlegten. Bräunliches Rindvieh mit schweren kupfernen Halsglöden rupfte den Klee um sie her.“

# Der letzte Moment

Von Hertha Pauli.

die Tür zu. Sie schlägt immer mit den Türen, wenn sie wütend ist. Das hat sie von Ruth. — Nur nicht weinen, denkt Ruth immerfort. Und sie paßt eifrig weiter.

Der Koffer wird schwer werden. Es haben sich so viele Sachen angehäuft in den Jahren mit Robert — — — sie waren lange Zeit glücklich miteinander — — — dann kurze Zeit unglücklich — — — und jetzt ist es aus — — — man muß ganz sachlich auseinandergehen. — — —

Robert hat sie betrogen. Und sie? Nun ja, geküßt hat sie auch. Wollte sie sich revanchieren damit? Das wäre doch zu dumm — — — Hat es ihr Spaß gemacht? Das kleine Abenteuer mit Ernst — — — vielleicht grad, weil es so rasch vorbei war? — — — Und der Flirt mit Drehs? Bielescht bis zu dem großen Krach mit ihm, weil er meinte, sie müsse sich ganz ernstlich verlieben — — — Und Hans! Der gute Junge. Der glaubt jetzt sicher, daß sie ihn heiraten wird — — — Hans! Was für eine Idee — — —

Draußen fährt ein Wagen vor. Robert!

Ruths Herz klopt bis zum Halse hinauf — — — ist es denn schon so spät? — Ruth paßt weiter.

Als Robert eintritt, kniet sie vor dem Koffer auf dem Boden. Sie sieht so in ihrem kurzen, hellen Reifekostüm wie ein kleines Mädel aus. Eine blonde Haarsträhne fällt ihr ins Gesicht. Sie kann doch ganz reizend sein, denkt Robert und sagt: „Ja, Ruth, daß du immer erst im allerletzten Moment fertig sein kannst, beeil dich doch!“

Endlich ist alles so weit. Die heulende Irma hilft den schweren Koffer aufs Auto heben und festmachen. Es geht das gar nicht so leicht und hält recht lange auf. Dann fahren sie los. Irma winkt ihnen nach mit ihrem nassen Taschentuch. Sie müssen rasch fahren. Von hier draußen ist es ein ganzes Stück bis zur Bahn. Und es ist gleich fünf Uhr. Keiner von beiden sagt ein Wort. Es ist ja alles besprochen. Ruth wird zunächst bei ihren Eltern bleiben. Na, die werden schauen... Robert wird alle Formalitäten der Scheidung in Ordnung bringen. Sie werden beide ein ganz neues Leben beginnen. Vielleicht besucht man sich später dann mal zum Tee oder so... sie sind sich ja nicht böie. Sie wollen nur ganz ruhig auseinandergehen. Nur nicht sentimental werden! Jetzt im letzten Moment... warum sieht alles jetzt auf einmal so anders aus?

Da halten sie schon vor dem Bahnhof. Sie reichen sich nur flüchtig die Hand. „Bleib nur unten.“ sagt Ruth, „ich muß mich sehr beeilen.“ Weg ist sie.

Der Träger ist noch damit beschäftigt, den Koffer abzuschneiden. Robert sitzt ganz still im Wagen. Er hätte nicht mit hinaufgehen können und dem Zug nachsehen, in dem Ruth davontuhr. — Der Träger geht mit dem Koffer weg. — Da pfeift der Zug! Man hört unten den Pfiff laut und schrill. Robert zuckt zusammen. Der Mann hat doch eben erst den Koffer weggetragen. Ob sie zu spät kam? Er wird den Koffer nachschicken müssen.

Mit einem Satz springt Robert aus dem Wagen. Drei Stufen auf einmal kauft er die Treppe hinauf, er muß noch eine Bahnsteigkarte lösen... Dann stürzt er auf den Perron. — Da! — Auf dem großen Koffer sitzt Ruth. Die bondon Haare hängen ihr wüst ins Gesicht. Ganz dicke Tränen laufen über ihre Wangen — — —

Robert fliegt auf sie zu. Und er nimmt sie in seine Arme. Jetzt an sich geschmiegt schluchzt Ruth unter Tränenströmen: „Bin ja so froh, daß der Zug davongefahren ist!“

# Der Hundertmarkschein

Von Kurune.

Von Zeit zu Zeit muß ich meinem Pensionsnachbar Zimmerling den Hundertmarkschein borgen, den ich mir gespart habe. Zimmerling kommt bescheiden lächelnd in mein Zimmer, spricht über das Wetter, über die ungewöhnliche Heizung in dem Zimmer, und dann fragt er mich unvermittelt, während er sich die Hände reibt, ob ich ihm für eine halbe Stunde den gesparten Hundertmarkschein borgen könnte.

„Für eine halbe Stunde?“ fragte ich diesmal wieder erstaunt.

Er schwört, daß ich den Schein in einer halben Stunde unverfehrt zurückherhalten würde.

„Tun Sie mir den Gefallen!“ bittet er.

„Ja, aber...“ wende ich noch ein.

Da ich ihn schon lange kenne, und er außerdem Besitzer einer guten Bibliothek ist, aus der ich mir hin und wieder einen Band leihe wie Zimmerling den Hundertmarkschein von mir, erfülle ich schließlich immer wieder seine Bitte. Jetzt ist es mir bereits zur Gewohnheit geworden. An jedem Monatsende kann ich seinen Besuch in dieser Angelegenheit erwarten. Ich frage nicht, wozu er den Schein braucht. Ich bin zufrieden, wenn ich ihn in einer halben Stunde unverfehrt zurückherhalte.

Ein merkwürdiger Mensch, mein Pensionsnachbar Zimmerling.

Einmal ließ er sich wieder hundert Mark von mir, aber ich hatte den Schein selbst angreifen müssen. Ich konnte ihm nur kleinere Scheine und Silbergeld geben.

„Genügen nicht achtzig?“ fragte ich, während ich ihm das Geld aufzählte.

„Ach, nein, bitte nicht!“ sagte er nervös.

In einer halben Stunde aber brachte er mir zu meiner großen Ueberraschung einen Hundertmarkschein zurück. Später habe ich erfahren, daß er mit dem Geld zur Post gegangen ist, um es gegen einen Hundertmarkschein einzulösen.

„Nanu! Zimmerling!“ sagte ich.

„Vielen Dank!“ lächelte er und zog sich in sein Zimmer zurück.

Merkwürdiger Mensch, mein Pensionsnachbar Zimmerling. Gestern kam er wieder zu mir. Ich gab ihm einen neuen Hundertmarkschein, den ich für Weihnachten zurückgelegt hatte. Aber wer nach einer halben Stunde nicht wiederkam, war Herr Zimmerling. Dabei wußte ich ihn in seinem Zimmer. Ich hörte, wie er drüben auf und ab ging und laut mit sich zu sprechen schien.

Darauf klopfte ich energisch bei ihm an und trat in sein Zimmer. Er kam verlegen auf mich zu. „Entschuldigen Sie ich wollte eben zu Ihnen kommen.“

Ich sah mich im Zimmer um und entdeckte auf dem Tisch eine Menge Lebensmittel, Zigaretten, eine Flasche Wein.

„Mir ist etwas Durstbares passiert, ich wage gar nicht, Ihnen dieses Geständnis zu machen.“

„Am Gottes Willen!“ fuhr ich auf. „Sie haben doch nicht etwa meinen Hundertmarkschein verforen?“

„Nein“, antwortete er, „aber ich habe diesmal wechseln müssen. Der Kaufmann hat genügend Kleingeld gehabt.“

„Ich verstehe das alles nicht, mein Lieber!“ sagte ich ungeduldig.

Er machte eine Arme-Sünder-Miene und klärte mich über den Hundertmarkschein auf. „Sie werden begreifen, daß ich manchmal für zwei, drei Tage, so kurz vor dem Ersten, wenn der Wechsel unterwegs ist, ohne einen Pfennig bin. Da habe ich die Erfahrung gemacht, daß man mit einem Hundertmarkschein einkaufen kann, ohne sofort bezahlen zu müssen. Entweder haben die kleinen Geschäftsleute nicht genug Wechselgeld in der Ladentasse oder der Laden steht voll Kundschafft. Da schreiben sie den Betrag lieber an, falls Sie bekannt sind. Sehen Sie, das ist doch bedeutend angenehmer, als sagen müssen: „Können Sie mir vielleicht auf Kredit Haare schneiden oder ein halbes Pfund Leberwurst geben? Nur heute habe ich Bech gehabt. Sind Sie mir böie? Ich schulde Ihnen genau 12,50 Mark.“



# Hermann Sudermann: Heimat

Aufführung der Deutschen Spielgemeinschaft.

Die Deutsche Spielgemeinschaft hat sich eine löbliche Aufgabe gestellt. Gesprochenes Dichtwort soll hineingetragen werden in die verschiedensten Dörfer unserer Wojewodschaft, in denen es nur selten erklingt. Daß mit Ernst ans Werk gegangen wird, beweist die erste öffentliche Aufführung in Katiowitz. Der Saal des Christlichen Hospizes wies viele Zuhörer auf, darunter auch Graf Adelmann, der deutsche Generalkonsul, und die Herren des Konsulats. Das Sudermannsche Stück fesselt durch seine dramatische Wirklichkeit und das treffliche Spiel. Der Dichter behandelt keine großen, weltbewegenden Fragen, der Konflikt streift nicht ins Weite, sondern bewegt sich innerhalb des Kreises der Familie und der kleinstädtischen Gesellschaft. Die Tochter aus guter Familie, die sich der väterlichen Autorität nicht beugen will und entflieht, die gesellschaftlichen Schranken durchbricht und dadurch das Vaterhaus mit Schande bedeckt, ist der Träger der Handlung, die mit spöttischen Episoden verflochten und von einer Fülle sekundärer Motive umrankt wirkt. Die meisterhafte Technik, eingestellt auf den Bühnenerfolg, bei Verwendung naturalistischer Mittel bildet die Stärke des Stückes.

Volle Anerkennung verdient die Darstellung. Hermine Lubrich als Magda verkörperte die große Künstlerin, die die Fesseln der bürgerlichen Enge unwiderrüflich abgeworfen hat, weil sie ihrem Wesen nicht entsprochen, mit viel Natürlichkeit und Ueberzeugung. Dr. Max Krull war als Oberstleutnant würdevoll, ein vorzüglicher Interpret dieses Charakters von altem Schrot und Korn. Den Regierungsrat Keller gab Heinz Weber mit guter Betonung der typischen Züge und in leichter, wirkungsvoller Karikatur. In scharfem Kontrast dazu stand Walter Hirsch als Pfarrer mit seiner inneren Wärme und der fein abgetünchten klugen Rede. Die Dschinski wirkte als Tante durch ihren Humor und Lotte Grünfeld als Gattin und Mutter durch stille Sanftmut und Güte. Gerda Schroeder als jugendhafte Offiziersstochter fand für ihr zartes Spiel einen guten Partner in Alfred Gawlik als Leutnant. Nicht vergessen seien Herbert Mempel (Oberlehrer), Erich Zimmet (Generalmajor), Lotte Heintzel (Fr. v. Klebs), Ruth Haendelke (Fr. Schumann) und Erna Bania (Tereze), die in den Nebenrollen oft glückliche Wirkungen erzielten.

Gut abgeklaut war das Zusammenspiel, das der ganzen Darstellung die innere Einheit verlieh, was wohl in erster Linie dem Leiter des Ganzen, Herrn Dr. Krull, zu danken ist, aber auch dem Eifer der Mitglieder der Spielgemeinschaft.

## Der Sternenhimmel für März 1932

Die Sternkarte ist für den 1. März, abends 10 Uhr, 15. März, abends 9 Uhr, und 31. März, abends 8 Uhr, für Berlin, also für eine Polhöhe von 52,5 Grad, berechnet.

Die Sternbilder sind durch punktierte Linien verbunden und mit einer Nummer versehen. Die Buchstaben sind Abkürzungen für die Eigennamen der hellen Sterne. Die Stellungen des Mondes sind von zwei zu zwei Tagen eingetragen. Das Datum steht unterhalb des Mondbildes, die Pfeilspitze zeigt die Richtung der Mondbahn an.



1. Kleiner Bär P=Polarstern, 2. Großer Bär, 3. Drache, 4. Bootes, A=Arktur 5. Krone, 6. Herkules, 7. Leier W=Wega, 8. Cepheus, 9. Schwan D=Deneb, 10. Cassiopeja, 11. Andromeda, 12. Perseus, 13. Widder, 14. Fuhrmann C=Capella, 15. Stier A=Aldebaran, 17. Orion B=Beteigeweze, R=Rigel, 18. Zwillinge P=Pollux C=Castor, 19. Kleiner Hund P=Prokyon, 20. Großer Hund S=Sirius, 21. Wasserschlange, 22. Löwe R=Regulus, 23. Jungfrau S=Spica, 24. Rabe, 25. Haar der Berenice, Z=Zenit. Mond: vom 11. bis 23. März. Planeten: Venus, Jupiter, Neptun

Am 20. März wandert die Sonne aus dem Zeichen der Fische in das des Widders, sie erreicht den Schnittpunkt ihrer Bahn mit dem Himmelsäquator, wir haben Frühlingsanfang. Sie geht dann um 6 Uhr morgens auf und um 6 Uhr abends unter, Tag und Nacht sind gleich lang.

Der Mond durchläuft seine Phasen an folgenden Tagen: am 7. März ist Neumond, am 15. Erstes Viertel, am 22. Vollmond und am 29. Letztes Viertel. Da die Bahnen der beiden Himmelskörper im März fast in derselben Ebene liegen, findet am 7. März eine ringförmige Sonnen- und am 22. März eine partielle Mondfinsternis statt, die jedoch in unseren Gegenden nicht beobachtet werden können.

Trotzdem wir uns also die Betrachtung dieser seltenen Erscheinungen verweigern müssen, gibt es auch während des kommenden Monats so viel interessantes zu sehen, daß wir an jedem klaren Abend etwas Neues am Firmament „entdecken“ können. Da erscheint in der letzten Hälfte des Monats am westlichen Abendhimmel, zwischen der strahlenden Venus und dem Horizont der kleinste aller Planeten, Merkur, der gerade in diesem Monat seine günstigste Sichtbarkeit aufweist. Da finden wir im Osten in großer Helligkeit den Riesensplaneten Jupiter, dessen vier große Monde schon im Prismenglas sichtbar sind, und es erscheint am Morgenhimmel der ringsumwachte Saturn, so daß jetzt, bis auf den Mars, der unsichtbar ist, alle Planeten im Laufe der Nacht beobachtet werden können.

# Beratungen über den Haushalt werden fortgesetzt

Sitzungen der Budgetkommission des Schlesischen Sejm

Wohl den wichtigsten Teil des Schlesischen Budgets bildet in diesen außergewöhnlich schwierigen Zeiten, die öffentliche Fürsorge. Es fehlt nicht mehr viel und fast die ganze Bevölkerung der Wojewodschaft wird von öffentlichen Unterstützungen leben müssen, denn die Regierung steht ohne Plan da und die Mittel, die hierfür zur Verfügung stehen, werden immer geringer. Die Arbeitslosenziffer ist bereits über 120 000 gestiegen, davon dürften etwa 18 000 aus dem staatlichen Arbeitslosenfonds betreut werden, gegen 20 000 erhalten andere Unterstützung und der Rest lebt von etwas, was niemand mit Sicherheit angeben kann. Waren es im vergangenen Jahre noch über 15 Millionen, die man für die öffentliche Fürsorge ausgeworfen hat, so sind es jetzt knapp 10 1/2 Millionen. Sparen, so bemerkt der Referent dieses Teils des Budgets, Abg. Dr. Haager, komme gerade hier am schärfsten zum Ausdruck, aber dies sei die Folge einer Regierung, die sorgenlos in die Zukunft gehe und ohne Plan die vielen Probleme gegenüberstehe.

In gleicher Weise kritisieren die Abg. Sosinski und Sikora die Mängel des Budgets.

Abg. Dr. Glücksmann schließt sich der Kritik der Vorredner an, behauptet aber, daß man sich aus der Angelegenheit herausziehen will, ohne die notwendigen Konsequenzen zu ziehen.

Der Vertreter der Wojewodschaft, Dr. Helmski, betont, daß es unrichtig sei, daß die Regierung nichts getan habe. Von Warschau erhalte man fast 1/2 Million monatlich aus dem allgemeinen Fonds, außerdem über 100 000 Zloty in Naturalien, ferner weitere 120 000 Zloty aus der Staatskassa. Es wird also von der Regierung alles getan, um der Not zu steuern. Allerdings könne man in Schlesien nichts mehr tun, als sich im Rahmen des Budgets, der Fürsorge widmen. Herr Helmski glaubt nicht daran, daß sich die Zahl der Arbeitslosen vor August dieses Jahres herabsetzen lassen werde, der Höhepunkt der Krise sei noch nicht überschritten, einen anderen Plan, als ihn Warschau habe, bestehe auch die Wojewodschaft nicht.

Im Verlauf der Diskussion wurde zu den einzelnen Positionen Stellung genommen und es gelang auch, einige Ersparnisse zu diesem Titel zu machen, die sich auf etwa weitere 300 000 Zloty belaufen.

Auf der Tagesordnung stand ferner die Herabsetzung der Wojewodschaftssteuer um 20 Prozent.

Ueber dieses Projekt des Wojewodschaftsrats referierte Abg. Witczak, doch ist man zu keiner Einigung gekommen, die Entscheidung fällt auf einer der nächsten Sitzungen. Abg. Dr. Glücksmann sprach sich gegen jede Reduzierung der Gehälter aus, da sie ohnehin nicht mehr zum Leben ausreichen, mit Ausnahme einiger Beamtenstufen, die man aber nicht so heranziehen will, wie bei den niedrigeren Gruppen. Hierauf wurde die Sitzung nach 8 Uhr geschlossen.

Zu der Freitagssitzung der Budgetkommission wurde der Haushalt der inneren Verwaltung der Wojewodschaft behandelt, welche eine Ausgabe von 4 008 693 Zloty erfordert, und in welcher neben den hundertprozentigen „schätzungen“ für den Wojewoden, auch ein Dispositionsfonds enthalten ist, der jetzt von 50 000 auf 24 000 Zloty ermäßigt wurde. Bekanntlich hat der Wojewode bei den Genserbberatungen diese Bewilligung des Dispositionsfonds als eine Vertrauensfrage seitens des Deutschen Klubs an den Wojewoden, betrachtet, was jetzt auch in den Beratungen hervorgehoben wurde, wobei die Vertreter des Konstantin Klubs besonders unterstrichen, daß eine solche Bewilligung rein verwaltungstechnischer Mittel nie als ein Vertrauensvotum für

den obersten Beamten der Wojewodschaft bezeichnet werden kann.

Die Sitzung wurde mit einer Analyse der verwaltungsrechtlichen Reform durch den Chef des Präsidialbüros der Wojewodschaft, Dr. Kostka, eingeleitet, der auf alle Einzelheiten der bisherigen Arbeiten und Reorganisation innerhalb der Verwaltung einging, besonders die Sparmaßnahmen hervorhob und auch unterstrich, daß immer mehr Oberschlesien in die Behörden eingeführt werden. Es bestehe die Absicht, eine noch schärfere Reform einzuführen, die Verwaltungsinstanzen seien in jeder Hinsicht auf der Höhe, die Bevölkerung sei zufriedengestellt und die Arbeit gehe in der Richtung, daß größere Sparmaßnahmen durchgeführt werde.

Der Referent dieses Haushaltsstils, Abg. Wigemarschall Kędziór, betont zunächst, daß zweifellos die Bevölkerung jetzt mehr Vertrauen in die Verwaltung gewonnen habe, aber das sei kein Verdienst des heutigen Systems, sondern sei auf frühere Einführungen bereits zurückzuführen. Allerdings machen sich jetzt Bestrebungen geltend, die die Verwaltung als eine Parteiinstanz herabwürdigten. Auch das Verhältnis der Verwaltung zum Sejm und seiner Gesetzgebung sei nicht so, wie dies im Interesse der Bevölkerung Oberschlesiens liegt.

Gesetze, die der Sejm beschließt, werden nicht veröffentlicht, wie dies mit dem Kreisauswah- und Kommunalgesetz und der Wahlordnung geschehen ist. Dann verweist der Redner auf die Sabotage des Regierungslagers bei der Durchführung der Verrechnung zwischen Warschau und Katiowitz, ferner auf die Beseitigung zweier Schlesier als Starosten und Erziehung dieser durch Auswärtige, weil sie nicht hundertprozentige Sanatoren waren, die Nichtbestätigung einer Reihe von Gemeindevorstehern und Schöffen, weil sie einer anderen politischen Gruppierung angehörten, als es höheren Orts erwünscht sei, und das alles untergrabe das Vertrauen der Bevölkerung zu der Verwaltung und dem höchsten Beamten, Wojewoden, der ihr untersteht.

Der Präsidialchef versucht die Vorwürfe gegen die Verwaltungsadministration zu entkräften, findet aber bei der Mehrheit der Kommission mit seinen Ausführungen wenig Anklang. Abg. Dr. Glücksmann erklärt, daß er leider feststellen müsse, daß die Behörden und Verwaltungsinstanzen keinen Anspruch darauf erheben dürfen, daß sie im Dienste der Allgemeinheit stehen, also unter allen Umständen den überparteilichen Charakter wahren. Gerade an dem Bisherigen und Teufelchen Starosten, die man ihrer Posten entheben hat, beweist man am besten, daß die Verwaltung ganz in den Dienst einer Partei gestellt wird.

Abg. Witczak versucht dann die Behörden und die Verwaltung zu rechtfertigen.

Sehr scharf zu Gericht ging dann der Abgeordnete Dr. Haager mit den Ausführungen Witczaks, und gab an, an Hand der Ereignisse den Nachweis, warum das Vertrauen zu dem heutigen Kurse schwindet.

In der weiteren Diskussion sprechen die Abg. Kędziór, Sikora und Dr. Glücksmann, indem sie ihren früheren Ausführungen neue Argumente gegen die Parteilichkeit der Verwaltungsinstanzen hinzufügen und darlegen, daß alles anders werden muß, wenn die Bevölkerung wieder Vertrauen zu der heutigen Regierung und ihren Instanzen erhalten soll. Es kam zu lebhaften Zwischenfällen, der Präsidialchef versuchte wiederholt die Verwaltung und das System zu rechtfertigen. Beim Titel „Dispositionsfonds“ einigte man sich auf Vertagung dieses Postens bis zur näheren Aufklärung. Die übrigen Titel des Gesamtelats wurden angenommen.

Die Geschäftsstellen des Deutschen Volksbundes dürfen lediglich die Erstattung der baren Auslagen für das Porto erheben.

Weitere Auskunft erteilen die Geschäftsstellen des Deutschen Volksbundes.

## Rundfunk

Kattowitz — Welle 408,7

Sonntag, 10. Gottesdienst, 11,45: Chopin-Konzert, 17,45: Unterhaltungskonzert, 20,15: Volkstümliches Konzert, 22,10: Vieder, 23: Leichte Musik und Tanzmusik.

Montag, 12,10: Schallplatten, 16,20: Französisch, 16,40: Schallplatten, 17,35: Konzert, 20,15: „Der Mikado“, Operette auf Schallplatten, 23: Vortrag, 23,30: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Sonntag, 10. Gottesdienst, 11,45: Chopin-Konzert, 14,25: Leichte Musik, 15,55: Kinderfunk, 16,20: Schallplatten, 17,15: Volksglauben und Volksfitten in der Freizeit, 17,45: Konzert und Gesang, 19,25: Schallplatten, 20,15: Konzert, 23: Tanzmusik.

Montag, 12,10: Schallplatten, 14,20: Vortrag, 15,50: Vortrag, 16,10: Schallplatten, 17,35: Leichte Musik, 20,15: „Der Mikado“, Operette auf Schallplatten, 22,40: Tanzmusik.

Helmwig Welle 252.

Breslau Welle 325.

Sonntag, 6. März, 7: Von Hamburg: Hajentanzert, 8,30: Mandolinenzert, 9,30: Verkehrsfragen, 9,50: Glockengeläut, 10: Evang. Morgenfeier, 11,10: Vyril, 11,30: Funkmatinee, 12,40: Sinfonie Nr. 7, 14: Mittagsberichte, 14,10: Für den Landwirt, 15: Eine bunte Stunde, 16: Deutschland—Schweiz, Länderspiel 2. Halbzeit, 16,45: Der Arbeitsmann erzählt, 17: Prima jüdische Salztangen. (Hörspiel), 18,20: Topographischer Spaziergang im alten Breslau, 18,40: Wetter; anshl.: Konzert, 19,50: Kulturelle Feste in Südamerika, 20,15: Volkstümliches Konzert, In der Pause: Abendberichte, 22: Zeit, Wetter, Preise, Sport, Programmänderungen; anshl.: Tanzmusik.

Montag, 7. März, 9,10: Schulfunk, 15,50: Theaterplauderei, 16: Kinderfunk, 16,25: Unterhaltungskonzert, 17,30: Landw. Preisbericht; anshl.: Das Buch des Tages, 17,50: Kulturfragen der Gegenwart, 18,05: Bild in Zeitschriften, 18,35: Französisch, 18,50: Wetter; anshl.: Abendmusik, 19,20: Vortrag, 20: Tanzabend, 21: Abendberichte, 21,15: Oberschlesisches Funkquartett, 22: Zeit, Wetter, Preise, Sport, Programmänderungen, 22,30: Funkbriefkasten, 22,45: Sport für den Laien.

Auch im Aussehen des Sternenhimmels macht sich langsam ein Umschwung bemerkbar, die winterlichen Bilder wandern weiter nach Westen und machen auf der anderen Himmelseite den Sternen Platz, die uns das Frühjahr verkünden und die wir während der kommenden Wochen näher kennenlernen wollen. Wenn wir die Deichselhorne des Großen Wagens, der jetzt seine höchste Stellung erreicht, im Bogen nach links verlängern, treffen wir auf einen hellen Stern roter Farbe, der auf unserer Karte als Arthur im Bootes bezeichnet ist, darüber erkennen wir den leicht geschwungenen Bogen der Nordischen Krone mit dem hellsten Stern Gemma, die uns weiterleitet zu dem ausgedehnten Sternbild des Herkules, der tief am Nordosthorizont zu finden ist. Die Milchstraße läuft im großen Bogen vom Norden durch Cassiopeja, Perseus, Fuhrmann und Zwillinge, zwischen Orion und Kleinem Hund nach Süden und ist in mondlosen Nächten deutlich in ihrem ganzen Verlaufe zu sehen.

## Fahrpreisermäßigung für Auslandsdeutsche auf der Deutschen Reichsbahn

Die Deutsche Reichsbahn hat für die Auslandsdeutschen eine Fahrpreisermäßigung beschlossen, die lebhaft begrüßt werden wird.

Die Fahrpreisermäßigung gilt für alle Schnellzugstrecken ausschließlich für die dritte Wagenklasse. Sie beträgt 25 Prozent. Sie soll den außerhalb des Deutschen Reiches wohnenden Deutschen in schwieriger wirtschaftlicher Lage den Besuch Deutschland zur Erholung oder zum Kur-aufenthalt, zum Besuch von Verwandten, zur Teilnahme an Tagungen und das Kennenlernen Deutschlands ermöglichen. (Bekanntmachung im Tarif- und Verkehrsanzeiger III Nr. 36/1931.)

Dieses Entgegenkommen der Deutschen Reichsbahn ist den Bemühungen des Deutschen Auslands-Instituts in Stuttgart zu danken.

Wer von dieser Vergünstigung Gebrauch machen will, muß durch die zuständige Geschäftsstelle des Deutschen Volksbundes einen formularmäßigen Antrag stellen.

Der Antragsteller muß im Besitze eines Reisepasses sein. Bei der Antragstellung muß der Fahrpreis hinterlegt werden.

Die Ausstellung des Fahrheine erfolgt durch das Deutsche Auslands-Institut in Stuttgart. Bei der Antragstellung ist die Länge des Postweges nach Stuttgart und zurück zu bedenken. Mit einiger Sicherheit kann innerhalb 6 Tagen mit der Ausstellung der Fahrheine gerechnet werden.

Das Deutsche Auslands-Institut erhebt für Fahrheine bis zum Höchstwert von 50 RM. eine Gebühr von 1 RM., zum Höchstwert von 100 RM. eine Gebühr von 2 RM., darüber hinaus eine Gebühr von 3 RM.



# Wie Goethe bespizelt wurde

Von Kurt Ludwig Müller.

Die Wiener Goethe-Gesellschaft hat im Bereiche der Hofburg ein eigenes haatliches Goethe-Museum eingerichtet. Dort finden wir allerlei wichtige oder nebensächliche oder merkwürdige Sachen, und man muß sich nur wundern, daß so viel zusammengetragen werden konnte, was irgendwie mit Goethe in Beziehung steht. Alle dort sich befindenden Dinge aber sollen uns in diesem Zusammenhang nicht kümmern. Wir wollen unser Augenmerk nur auf einen größeren Schaufenster richten, in welchem sich einige Schriftstücke mit großen amtlichen Siegeln befinden, wie sie nur die allerhöchsten Obrigkeiten verwendeten. Was aber soll Goethe damit zu tun gehabt haben? Er war wiederholt in Oesterreich in Badeorten oder auf der Reise nach Italien, doch immer als Privatperson und nie in amtlicher Mission. Wir können den Zusammenhang nur finden, wenn wir uns den Geist der Zeit vor Augen stellen. Es war ein finsterner Geist. Metternich gab ihm das Gepräge, jener Mann, der sich aus Besorgnis vor der Demokratie auch nicht im geringsten an Zeitforderungen und Zeitschritte anbequemen wollte. Metternich wirkte auch bestimmend auf die deutschen Verhältnisse. Im Dezember 1797 vertrat er Deutschland auf dem Kongress in Rastatt, in welchem mit über die Zurückgabe vieler durch Napoleon eroberter Landesteile beraten wurde. Viele erhofften damals die Wiederherstellung des Deutschen Reiches, doch eine solche Lösung war dem Lenker der österreichischen Politik nicht erwünscht. Er störte die preussischen Einheitsbestrebungen und begünstigte die Wiederherstellung der vielen kleinen Fürstentümern. Metternichs Feindschaft gegen die Demokratie zeigte sich vor allem in den Maßregeln, die er ergriff, als der Staatsrat Kobenzl erdolcht worden war. Damals hat Metternich alle gesetzlichen Freiheiten in ungläublich scharfer Form beschnitten und die innere Unabhängigkeit der Bundesstaaten beschränkt. Die bekannten Karlsbader Beschlüsse brachten die Aufhebung der Pressefreiheit, die Einführung der Zensur, die Ueberwachung der Universitäten und der Vorträge der Lehrenden. Es ist klar, daß ein solches strenges Regiment immer bedroht ist und zu seiner Sicherung besondere Vorkehrungen treffen muß. Eine Staatsform, die nicht in der Seele des Volkes verankert ist, erleidet die mangelnde Zustimmung durch brutale Gewalt, so wie es der Faschismus in Italien tun muß.

Die Sicherungsvorkehrungen Metternichs wurden einmal auch gegen Goethe angewendet, als er durch Oesterreich reiste. Man sah den Dichter in der Haus-, Hof- und Staatskanzlei in Wien als ein höchst verdächtiges Individuum an, auf das besonders sorgfältig Obacht gegeben werden muß. Daß Goethe der Dichter des Tasso, der Iphigenie und anderer großer Werke war, das konnte trodene Bürokraten nimmer nicht würdigen, und man sah das auch als Nebenläche an. Goethe war ja zugleich noch der erste Minister eines deutschen Bundesstaates, dessen Regent ein Herzog

Karl August von Weimar war, der als der Urheber jener Bestrebungen im deutschen Fürstentum galt, die eine Bevormundung der deutschen Kleinstaaten durch Oesterreich ablehnten. War man auf den Herzog nicht gut zu sprechen, so übertrug sich das ohne weiteres auf seinen ersten Beamten. Man ließ diesen auf seinen Bergnügungs- und Kunstreisen unter Aufsicht aller Finessen strengstens beobachten. Die Tatsache, daß er Karlsbad verließ und dann in Italien aufsuchte, genügte, daraus politische Vermutungen abzuleiten. Man ließ Goethe auch in Italien nicht aus dem Auge. Der österreichische Gesandte in Rom hatte besondere Order für peinliche Ueberwachung, die er auch ausübte. Goethe mußte es nicht, daß jener freundliche Herr, der fast täglich mit an seinem Mittagstisch Platz nahm, der deutsche Sekretär des Gesandten Josef von Hubelst war, der nur zum Schein mit ihm Eindrücke besprach und Meinungen austauschte.

Die Spitzelkriegen eritretten sich zugleich mit auf Goethes Briefwechsel, der abgegangen und nach Verdächtigem durchstöbert wurde. Im Hof- und Staatsarchiv in Wien liegt heute noch, wie kürzlich Dr. Alfred Upler in einer Wiener Zeitung berichtete, ein Originalbrief, den die Frau Rat, Goethes Mutter, an ihren Sohn schrieb, der diesem aber nicht ausgehändigt worden ist. Zusammen mit diesem Briefe ging der Bericht des Gesandten über den bisherigen Erfolg der Nachforschungen nach Wien. Darin heißt es: „... Was ich inzwischen von Herrn Goethe in Erfahrung gebracht habe, ist, daß die Briefe, die er an seinen Fürsten geschrieben, unter seiner eigenen Anschrift waren, nämlich: An Herrn Goethe, Geheimen Rat des Herrn Herzogs von Sachsen-Weimar. Er hatte auch einen starken Briefwechsel mit verschiedenen Gelehrten und seiner Mutter in Frankfurt, von welcher letzteren mein deutscher Sekretarius einen Brief in



Goethe und Großherzog Karl August  
Zeitgenössische Silhouette.

seine Hände bekommen und ich hier beilege. ... Sein Umgang allhier war fast einzig mit deutschen Künstlern... Dieser Bericht mag in der Wiener Staatskanzlei beruhigend gewirkt, aber sicher auch enttäuscht haben, denn man hatte gehofft, einen Staatsstreich vereiteln zu müssen.

Goethe hat alles das, was sich da hinter seinem Rücken abspielte, nicht gewußt und nie erfahren. Wäre ihm jedoch Kenntnis davon geworden, so hätte seine erhabene Größe und ausgeglichene Ruhe diese Dinge sicherlich nicht der Beachtung wert befunden, gewisse Menschen aber der Verachtung.

## Goethe als Reiseführer

Dichteraugen sehen die Schweiz

Einem Dichter, der die Schweiz bereist, muß's vergönnt sein, vielfältigere und andersartige Dinge zu sehen und zu erleben als dem gewöhnlichen Sterblichen, und gar wenn dieser Dichter Goethe ist; so kann es uns wohl bereichern, wenn wir einmal mit seinem Auge schauen, wie es gegen Schluß des 18. Jahrhunderts dort ausgesehen hat. Warum sollten wir, wenn wir einen Goethe als Reiseführer haben können, ihn nicht benutzen?

Da ist er in Zürich und verbringt einen Septembermorgen unter den hohen Linden auf dem ehemaligen Burgplatz oberhalb der Stadt.

Wenn nach gehaltenem Blutgericht die gewöhnliche Esuhrglocke geläutet wird, so ist es ein Zeichen, daß der Ver-

briecher begnadigt ist; hält aber die Glocke inne, so ist das Todesurteil gesprochen, und sie gibt um halb zwölf das Zeichen zu seiner Hinausführung. Diesmal ward er begnadigt. Es war ein falscher Würger, der schon vorher wegen Diebstählen gebrandmarkt worden war.

Er besichtigt die Tells-Kapelle am Vierwaldstätter See. Wenn man die gegenüberstehenden Felsen aus der Kapelle gleichsam als ein geschlossenes Bild sieht, so geben sie gleich einen anderen Anblick. Freitag nach Himmelfahrt wird da gepredigt, die Zuhörer sitzen in Schiffen!

In Aarau: „Wir logierten in dem Schwarzen Löwen. Artige Türschlüssel, die man von außen aufstößt und von innen aufzieht. Kastagnettenrhythmus der Kinder mit Holzschuh. Der Ort selbst mit seinen Umgebungen erscheint im Gegenstaz von Schwyz, er ist schon stadtmäßiger, und alle Gärten sind mit Mauern umgeben. Ein italienisches Wesen scheint durch, auch in der Bauart. So sind auch die unteren Fenster vergittert; die starke Passage scheint solche Vorsicht notwendig zu machen. Hübsche Art, das kurze Gammlet in Nehen einzufangen. Von der großen Glocke der lärmenden Röhre, Schellen der Mantiere.“

Die frühere Schweizer Reise des Jahres 1779 ist reich an Eindrücken. Goethe sagt uns auch, woher der Ort Lantersbrunn seinen Namen hat: „Es ist ein auseinander liegendes Dorf, genannt, wie die Leute sagen, weil lauter Brunnen, nichts als Brunnen in dieser Gegend von den Felsen herunterkommen.“

Dann Bern: „Ich durchstrich bei der Gelegenheit die Stadt. Sie ist die schönste, die wir gesehen haben. In bürgerlicher Gleichheit eins wie das andere gebaut, all ans einem graulichen, weichen Sandstein, die Egalität und Reinlichkeit drinne tut einem sehr wohl, besonders da man fühlt, daß nichts leere Dekoration oder Durchschnitt des Despotismus ist, die Gebäude, die der Stand Bern selbst auführt, sind groß und kostbar, doch habe sie keinen Anschein von Pracht, der eins vor dem andern in die Augen würfe. „Am vier Uhr nachmittags kamen wir nach Grindelwald, sahen noch vor Tisch eine prächtige Schnee- und Eishöhle, den sogenannten untern Gletscher, der bis ins Tal dringt, und daran die herrliche Eishöhle, woraus das Eiswasser seinen Abfluß hat und suchten Erdbeeren in dem Hölzchen, das gleich daneben steht. (Am 11. Oktober!) — „Der Weg ins Haslital ist der angenehmste, den man gehen kann. Wir besahen einen Käsepeicher, die hier aller Enden stehen, nun aber nach und nach gegen den Winter geleert und verlassen werden.“ — Auf dem Gotthard bei den Kapuzinern: „Von Genf haben wir die Savoyer Eisgebirge durchstrichen; sind von da ins Wallis gefallen, haben dieses die ganze Länge hinauf durchzogen und endlich über die Furka auf den Gotthard gekommen. Es ist diese Linie auf dem Papier geschwind mit dem Finger gefahren, der Reichtum von Gegenständen aber unbeschreiblich, und das Glück, in dieser Jahreszeit (November) seinen Plan rein durchzuführen, über allen Preis. Hier oben ist alles Schnee, seit gestern früh 11 Uhr haben wir keinen Baum gesehen. Es ist krummig kalt, Himmel und Wolken rein wie Saphir und Kristall. Der Neumond ist untergegangen mit seltsamem Licht auf dem Schnee. Wir stecken im Hause beim Dien. Morgen steht uns nun der herrliche Weg, den Gotthard hinab nach vor. Doch sind wir schon durch so vieles Großes gegangen, daß wir die Leviathane sind, die den Strom trinken und nicht achten.“ —

Wer mit aufmerksamen Augen die Schweiz durchwandert, wird sicherlich an manchen Orten noch eine Erinnerung an Goethe finden, in alten Gasthäusern, bei alten Familien wird man noch Andenken an den Besuch des Dichters aufbewahren, und so könnte es wohl sein, daß einer nicht nur die Schweiz auf Goethes Spuren gar trefflich kennen lernte, sondern auch manchen kleinen Zug Goethes aufspürte, von dem selbst die Goetheforscher bislang noch nichts wußten.

Goethe an alle:

Der Mensch soll nicht über seine Zeit klagen. Dabei kommt nichts heraus. Die Zeit ist schlecht; wohlta, der Mensch ist da, sie besser zu machen.

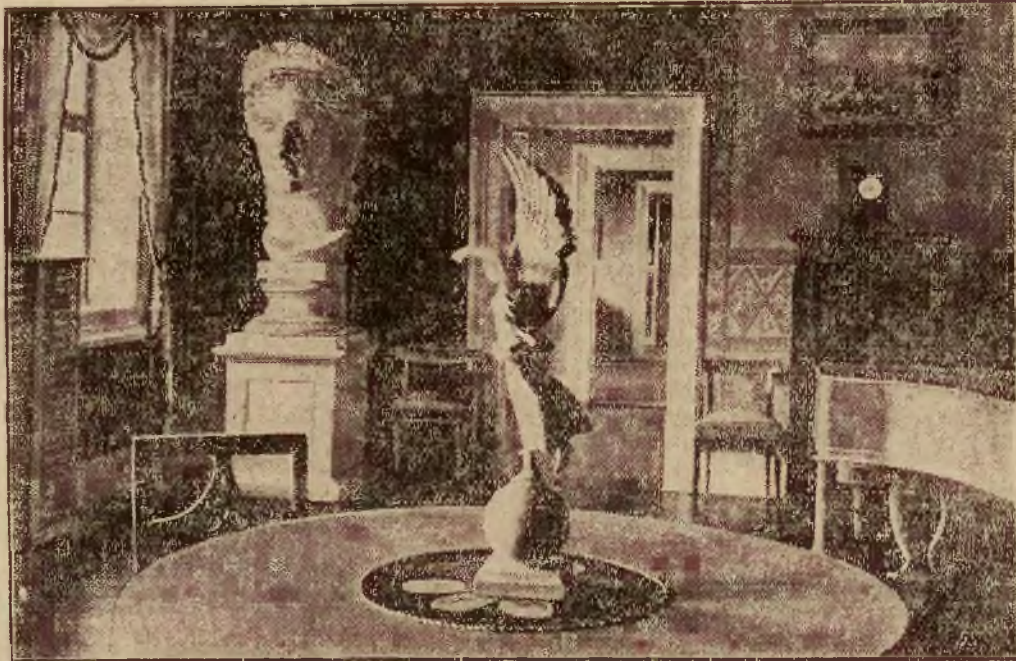
## Goethe als Patient

Goethe ist, wenn er krank war, nicht leicht zu behandeln gewesen, er hat große Anforderungen an seine Aerzte gestellt, und zwar nicht nur an ihr Wissen und Können, sondern auch an ihre rein menschlichen Eigenschaften. Davon berichtet Dr. Hochstetter jetzt in der Medizinischen Wochenschrift. Goethe ist oft krank gewesen, von der gefährlichen Erkrankung an, die er sich in Leipzig zuzog und die mit einem starken Blutsturz einsetzte: es war offenbar eine Lungenblutung infolge von Tuberkulose, wobei sich eine Halsgeschwulst bildete. Erst in Frankfurt wurde man des Leidens Herr, indem eine Art Wunderdottor eine Salzlur anwendte. Goethe hat diesen Chirurgen einen unerklärlichen, schlau blinkenden, freundlich sprechenden, übrigens abstrusen Mann genannt. Fast ein Menschenalter lang blieb er dann von ernstern Erkrankungen verschont. Erst 1801 wurde er wieder ernsthaft krank: es was offenbar ein Erysipel des Kopfes, und der Herzog ließ Hofrat Stark aus Jena herüberkommen. Tagelang hatte Goethe nicht sein völliges Bewußtsein, erst Pymont hat ihn wieder ganz geheilt. 1805/1806 litt er an Nierenkoliken, sehr wohl tat ihn damals die Karlsbader Kur. Aber ein gewisses Mißtrauen gegen die Aerzte blieb zurück.

Die schwere Erkrankung vom Februar 1823 verstärkte seinen Unglauben an die ärztliche Kunst. Er meinte: „Treibt nur eure Künste! Das ist alles recht gut, aber ihr werdet mich doch wohl nicht retten.“ Und als die Aerzte sich einmal leise miteinander beredeten, meinte er: „Da gehen die Jesuiten hin! Beraten können sie sich wohl, aber nicht raten und retten!“ Aber als es dann besser war, lobte er doch zu Charlotte von Schiller die konsequente Behandlung seiner Aerzte, die 11 auf einem Mittel bestanden hätten.

Einmal, als der Leibarzt Hofrat Rehbein bei ihm war, sagte ihm Goethe: „Ihr seid zu furchtiam mit euren Mitteln. Ihr schont mich zu sehr! Wenn man einen Kranken vor sich hat wie ich es bin, muß man ein wenig napoleonisch mit ihm zu Werke gehen.“

Rehbeins Nachfolger beim Herzog und auch bei Goethe wurde Dr. Karl Vogel aus Liegnitz, und ihn hat Goethe nur gelebt: „Ohne ihn wäre ich längst abgefahren. Vogel ist zum Arzt wie geboren und überhaupt einer der genialsten Menschen, die mir je vorgekommen sind.“ Vielleicht ist es seiner guten Behandlung zuzuschreiben, daß Goethe jahrelang, bis in den Herbst 1830, nicht mehr ernstlich krank war. Zwar hat er gemeint: „Unser Leben kann sicherlich durch die Aerzte um keinen Tag verlängert werden, wir leben, so lange es Gott bestimmt hat. Aber es ist ein großer Unterschied, ob wir jämmerlich wie arme Hunde leben oder wohl und frisch und darauf vermag ein kluger Arzt viel.“ Vogel hat von ihm gesagt: „Krankheit hielt Goethe für das größte irdische Uebel. Wenn Goethe sich in den letzten 6 Jahren seines Lebens auffallend viel gesünder befand als selbst eine kurze Zeit vorher, so rührte dies zum großen Teile gewiß mit daher, daß es mir bald gelang, seinem unangemessenen, eigenmächtigen Medizinieren ein Ende zu machen. Die Heilkunst und ihre echten Jünger schätzte er ungemein hoch. Er liebte es, medizinische Thematia zum Gegenstand seiner Unterhaltung zu wählen. Er war ein sehr dankbarer und folgsamer Kranker. Gern ließ er sich in seinen Krankheiten den physiologischen Zusammenhang der Symptome und den Heilplan auseinandersetzen. Konsultationen mehrerer Aerzte betrachtete er mit mißtrauischen Blicken und dachte darüber ungefähr wie Molere“



Aus dem Goethe-Haus in Weimar

Das Blaue Zimmer, das noch heute so steht, wie es Goethe bewohnt hat. Rechts: der Flügel, an dem Felix Mendelssohn, Clara Schumann und Goethes Freund Zelter beim Dichter musizierten. Links: der Kofessalkopf der Juno Ludovisi, den Goethe besonders liebte.



# Laurahütte u. Umgebung

**Gastspiel der Deutschen Spielgemeinschaft.** Wie bereits berichtet, ist es der Deutschen Theatergemeinde, Ortsgruppe Siemianowicz, gelungen, die Deutsche Spielgemeinschaft für ein Gastspiel, welches am Donnerstag, den 10. März d. Js., im Generalsaal, abends 8 Uhr, stattfindet, zu verpflichten. Da die Nachfrage nach Billetts eine recht rege ist, empfehlen wir, sich rechtzeitig mit Eintrittskarten, die in der Geschäftsstelle unserer Zeitung zu haben sind, zu versehen. Die Aufführung des gleichen Stückes in Kattowitz erzielte einen sehr guten Erfolg.

**Deutsche Theatergemeinde, Ortsgruppe Siemianowicz.** Billetts-Vorausbestellungen zu der Operette „Im weißen Rössl“ am 18. März, abends 7.30 Uhr, im Kattowitzer Stadttheater sind bis einschließl. 9. März beim Geschäftsführer der Ortsgruppe A. Matyssek, ul. Bytomska 2, einzureichen. Spätere Vorausbestellungen werden nicht berücksichtigt. Der Verkauf der Billetts zu dem Schauspiel „Heimat“ von Hermann Sudermann in 4 Akten, lat bereits in unserer Geschäftsstelle, ul. Bytomska 2, begonnen. Wer sich einen guten Platz sichern will, benütze den Vorverkauf.

**Leopold Münzer spielt am Montag in Kattowitz.** Am Montag, den 7. März d. Js., spielt Leopold Münzer, der hervorragende Pianist im Stadttheater Kattowitz. Das Konzert dürfte ein künstlerisches Ereignis werden. Karten sind im Vorverkauf an der Theaterkasse zu haben.

**Apotheken-Dienst.** Den Apothekendienst in Siemianowicz am Sonntag, den 6. März, und den Nachdienst in der kommenden Woche versieht die Stadtapothek auf der Beuthenerstraße.

**Befreiung des Opfers der Familientragödie Brandwein.** Unter zahlreicher Beteiligung aller Schichten der Bevölkerung von Siemianowicz und Umgebung wurde am Donnerstag vormittag das Opfer der Familientragödie Brandwein, Frau Maria Brandwein, welche von ihrem eigenen Gatten durch ein Kopfschuß im Schlaf erschossen wurde, bestattet. Neben den zahlreichsten Menschenmassen begleiteten Geisler Rat Pfarrer Kozlik und Vater Urban die Dahingegangene zur letzten Ruhestätte. — Weiter in Lebensgefahr befindet sich nach wie vor der Mörder, Gastwirt Brandwein, der seit Tagen die Annahme der Kost verweigert. Das Töchterchen Marta befindet sich auf dem Wege zur Besserung. Dem Wunsch des 11jährigen Mädchens, ihre Mutter noch einmal zu sehen, konnte leider nicht stattgegeben werden, da sie noch bettlägerig ist.

**Unfälle.** Infolge der Glätte stürzte am Donnerstag abend auf der Wandstraße ein alter Herr. Durch den Sturz mußte er sich eine Verletzung zugezogen haben, denn er konnte sich nicht mehr aufrichten. Mittels eines Wagens wurde er ins Knappschützlazarett überführt. — In der Mokrzy-Gasse fiel gleichfalls infolge Glätte der Pensionär B. Kattowitzerstraße, um. Er schlug mit dem Kopf gegen einen Zaun und erlitt eine leichte Gehirnerschütterung.

**Verloren.** Eine Schülerin der deutschen Privatschule verlor auf der ul. Snielowskiego eine lederne Federblase mit Firtel. Der ehrliche Finder wird gebeten, dieselbe in der Geschäftsstelle dieser Zeitung gegen Belohnung abzugeben.

**Abbau auch auf der Maggrube.** Die Verwaltung der Maggrube in Michalkowitz hat in den letzten Tagen beim Demobilisationskommissar einen Antrag auf Genehmigung zur Entlassung von 400 Arbeitern gestellt. Die Maggrube war bis jetzt immer noch am besten beschäftigt.

**Einberufungen zum Heeresdienst.** Dieser Tage werden abermals einige junge Leute Siemianowicz verlassen, um der Wehrdienstpflicht nachzukommen. Diejenigen, die noch einer Stellung nachgehen, werden nur schweren Herzens diese verlassen, denn wer weiß, ob sie nach der Entlassung in die Arbeit wieder eingestellt werden. Der größte Teil der Einberufenen ist nach Jaroslaw beordert worden.

**Von der Wiege bis zum Grabe.** Auf dem Standesamt in Siemianowicz wurden im vergangenen Monat Februar 64 Geburten angemeldet, davon 28 Knaben und 36 Mädchen. Gestorben sind in derselben Zeit 30 Personen, und zwar 12 männlich und 18 weiblich. Ehefähigungen wurden im Februar 49 vorgenommen.

**Passionsmusik in der Lutherkirche.** Am Sonntag „Judith“, den 13. März, abends um 6 Uhr, veranstaltet die Organistin der Lutherkirche, Lotte Fuchs, wieder eine geistliche Abendmusik, und zwar wird sie diesmal, der Zeit des Kirchenjahres entsprechend, als Passionsmusik ausgestaltet. — Gerade die Wochen der Passion, in denen wir des Leidens und Sterbens unseres Heilandes besonders gedenken sollen, weisen in uns das Verlangen nach Stille, in denen man diesen Gedanken nachhaken kann. Die Passionsmusik am 13. März will allen denen, die Stille und Erbauung suchen, Gelegenheit geben, sich durch ernste Musik erheben und über die Sorgen des alltäglichen Lebens herausheben zu lassen. — Sie findet wieder bei freiem Eintritt statt.

**Gegen die hohen Strompreise in Siemianowicz.** In der letzten Gemeindevorstellung hat der Schöffe Vandräger Drenza gegen die hohen Strompreise und die hohe Zählermiere Stellung genommen. Und das mit Recht. Die elektrische Zentrale Ficinusschacht berechnet den Stromabnehmern in Siemianowicz 55 Groschen für die Kilowattstunde. Wie wir aus zuverlässiger Quelle erfahren, beträgt der Selbstkostenpreis für eine Kilowattstunde etwa 8-9 Groschen, was schon daraus hervorgeht, daß der Gemeindeverwaltung die Kilowattstunde auf Grund eines Vertrages mit 14 Groschen berechnet wird. Und unter dem Selbstkostenpreis wird doch die Verwaltung den Strom an die Gemeinde nicht abgeben. Ebenso ist es mit der Zählermiere. Den Verbrauchern wird von der elektrischen Zentrale eine monatliche Zählermiere in Höhe von 2 Zloty angerechnet. Ein Zähler kostete vor etwa 2 Jahren 75 Zloty und der augenblickliche Preis beträgt etwa 45-50 Zl. Bei einer Zählermiere von 2 Zloty monatlich, hat der Stromabnehmer also den Zähler in 2-3 Jahren bezahlt. Der größte Teil der Verbraucher hat die Zähler aber schon 10 Jahre und noch länger. Die Behauptung, daß die Miere für Reparaturen, Eichung usw. verwendet werden, ist nicht stichhaltig, denn eine Reparatur ist nur sehr selten notwendig und eine Eichung kommt nur alle 5 Jahre in Frage. Eine Zählermiere von 30-60 Groschen, wie es an anderen Orten unserer Wojewodschaft der Fall ist, würde daher vollkommen genügen. Hier müßten unbedingt die Behörden eingreifen, damit der Strompreis und die Miere endlich herabgesetzt werden. Seitens der wirtschaftlichen Verbände sollen in der nächsten Zeit diesbezügliche Schritte unternommen werden. Oder will die Verwaltung mit der Herabsetzung warten, bis die Stromabnehmer auch in einen Lichtstreif eintreten?

# Laurahütter Sportspiegel

**Sensation am Eise — Fußballtreffen auf dem 07-Platz — Ping-Pong-Wettspiele — Konfuge Reizigkeiten**

**Zusatz.**

**K. S. 07 Laurahütte — K. S. Orzel Jozefsdorf.**

Die benachbarte „Orzel“-Mannschaft aus Jozefsdorf ist am morgigen Sonntag Gast des hiesigen K. S. 07, der nach längerer Ruhepause abermals mit seiner ersten Garnitur vor die Defensivhälfte tritt. Besonders wird ein umsichtiger Schiedsrichter zur Stelle sein, der beide Parteien in ruhigen Bahnen zu echauffern versieht wird. Spielbeginn nachmittags 3.30 Uhr. Ab 12 Uhr mittag heißen Vertriebe.

**Eishockey.**

**Eislaufverein Gleiwitz — Hodezklub Laurahütte.**

Der in letzter Zeit stark in den Vordergrund getretene Hodezklub Laurahütte hat sich für den morgigen Sonntag den Deutschen Eishockeyverein „Eislaufverein“ Gleiwitz zu einem Freundschaftsspiel nach Siemianowicz eingeladen. Die Begegnung findet am Sonntag nachmittags 3 Uhr auf der Gemeindeparkbahn an der St. Antoniuskirche statt.

Vor der Eishockeybegegnung wird der Meister-Kunstlaufpaar

**Neugebauer-Gleiwitz**

ihre Kunst zur Schau bringen. Dieses Ansitzen der Künstler bedeutet eine Seltenheit in unserer Sportgemeinde. Daher auf die Gemeindeparkbahn.

**Tischtennis.**

**P. J. P. Laurahütte — Evangelischer Jugendbund.**

Am heutigen Sonnabend begegnen sich im Lokal Piszczek einige Vereine in einem Freundschaftstreffen. P. J. P. wird wohl hier nichts zu bestellen haben, da bekanntlich die Jugendbündler über eine sehr gute Mannschaft verfügen. Beginn nachmittags 5 Uhr.

**Jugendkraft Laurahütte — P. J. P. Laurahütte.**

Die Jugendkraftler, die in letzter Zeit schöne Erfolge errangen werden am Sonntag nachmittags mit dem P. J. P. um die Kräfte messen. Ein Sieg der Jugendkraftler ist zu erwarten. Beginn nachmittags 2 Uhr. Vorher treffen sich die zweiten Mannschaften zusammen.

**Gas statt Elektrizität.** Die hohen Strompreise haben einige Hausbesitzer dazu bewogen, in ihren Häusern Gasleitungen einzuziehen zu lassen. Diese Maßnahme soll auf das Elektrizitätsmerk in Siemianowicz nicht ohne Einfluß geblieben sein, denn die Direktion ist bereits dabei, die Preise demnächst zu reduzieren. In diesen Tagen wurden auch in Siemianowicz die Stromzähler von den Häusern abmontiert und nach Ligota Sl. zur Eichung geschickt.

**Was belügt die Gemeinde Siemianowicz an Vermögen?**

Durch die in dem vergangenen Jahre erfolgten Neubauten ist das Vermögen der Gemeinde Siemianowicz wieder bedeutend gewachsen. Nach dem neu aufgestellten Budget für das Jahr 1932-33 besitzt es sich auf 7.410.435 Zloty. Die neue Arbeiterkolonie auf der Michalkowitzerstraße, bestehend aus 20 Häusern, ist mit 1.600.000 Zloty bewertet. Die übrigen Gemeinde-Wohnhäuser, Schulen und Plätze stehen mit 3.911.835 Zloty zu Buche, während der derzeitige Wert der noch nicht vollendeten Volksschule auf der ulica Matejki mit 585.000 Zloty aufgeführt ist. Die Kapitalisation, um die Siemianowicz von so mancher Stadt beneidet wird, hat einen Wert von 1.250.000 Zloty. Außerdem besitzt die Gemeinde Aktien der Bank Polska und Anteil an sonstigen Unternehmungen im Werte von 63.600 Zloty. Diesem recht beträchtlichen Vermögen von 7.410.435 Zloty stehen nur Schulden in Höhe von 669.907,66 Zloty gegenüber. Darunter ist noch eine ungewertete Schuld aus Friedenszeiten bei der Provinzialhilfskasse in Schloffen in Höhe von 468.241 Zloty. Ferner hat die Gemeinde eine Anleihe von der Wojewodschaft von 200.000 Zloty. Eine weitere Anleihe von der Wojewodschaft für die neue Volksschule in Höhe von 150.000 Zloty ist bereitgestellt, doch hat die Gemeinde darüber noch nicht das Verfügungsrecht.

**Das Arbeitslosen-Hilfskomitee richtet eine Nähstube ein.** Die Frauensektion des Arbeitslosen-Hilfsausschusses von Siemianowicz richtet eine Nähstube ein, in welcher alle Arten der Weibnäherei gelehrt und kostenlos Wäsche für Arbeitslose hergestellt wird. Anmeldungen von solchen Frauen und Mädchen, die sich in der Nähstube betätigen wollen, werden täglich in der Zeit von 10 bis 14 Uhr in der Arbeitslosen-Küche entgegengenommen.

**Bezirks-Haupttagung.** Die schlesischen katholischen Gesellenvereine treffen sich am morgigen Sonntag, nachm. 3 Uhr, in Jalenze, ul. Wojciechowskiego 76, zur fälligen Bezirks-Haupttagung. Das Programm umfaßt nachstehende Punkte: 1. Eröffnung durch den Bezirksleiter, 2. Begrüßung durch den Vizepräsidenten, 3. Verlesen der Protokolle, 4. Rückblick über die 10jährige Tätigkeit des Bezirks, 5. Entgegennahme der Berichte der Vereine, 6. Vortrag: „10jähriges Regierungsjubiläum Pius XI.“, Referent: Hochw. Diözesanpräses Kubis, 7. Ehrung der Delegierten, 8. Anträge. Die Delegierten werden zu dieser äußerst wichtigen Versammlung gebeten, pünktlich und zahlreich zu erscheinen.

**Monatsversammlung mit Vortrag.** Am morgigen Sonntag den 6. März d. Js. findet im Vereinslokal Kozdon die fällige Monatsversammlung des Siemianowitzer Handwerkervereins statt, zu welcher alle Mitglieder gebeten werden, pünktlich und zahlreich zu erscheinen. Nach Erledigung der Vereinsangelegenheiten wird Kollege Hahn einen Vortrag über ein interessantes Thema halten. Beginn abends 7.30 Uhr.

**Kino „Kammer“.** Bis einschließl. Montag, den 7. März, bringen die Kammerlichtspiele den schönen Film betitelt: „Opernredoute“ mit Liane Haid, Zwan Petrovich, George Alexander, Betty Bird zur Schau. Die lebenswichtige originelle Handlung im flotten Tempo amüßant und wichtig inszeniert, sowie die ausgezeichnete Darstellung, machen dieses Lustspiel zu einem „Treffer“, zu einem Film, wie ihn das große Publikum sehen will. Aus dem Filminhalt: Ein Film von schönen Frauen in Pariser Abendkleidern, Heren in Frack und Zylinder, Sekt und Tango. Zumal es ein Film mit jener leicht zu beherzigenden Moral ist, daß ein Ehemann nicht alles wissen muß, und daß die Waise seit altersher ein willkommenes Requisite ist, so ein bißchen auf harmlosen Wegen zu wandeln. Max Neufeld, Regisseur und Autor hat mit Jacques Bachrach und Tenbach sich alle die Pointen zugeteilt, die er braucht. Ein paar Ballfelle von Zander und Weber ein bißchen Wiener Walzer, nebst einem Tango von Otto Stransky einschmeichelnd komponiert und gedichtet. Neufeld zieht seine Opernredoute und be-

**Evangelischer Jugendbund Laurahütte — St. Maria Kattowitz.**

Der Ortsleiter Evangelischer Jugendbund hat sich für den morgigen Sonntag die Ping-Pong-Mannschaft des Jungmännervereins St. Maria Kattowitz nach Siemianowicz verpflichtet. Das Turnier findet nachmittags 3 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt und dürfte dem Veranstalter ein velles Haus bringen.

**Meisterschaften des Schwereathletikklubs „Lurich“.**

Die heutigen Meisterschaften des Schwereathletikklubs „Lurich“ wurden in diesem Jahre im besten Rahmen gehalten. Von einer öffentlichen Veranstaltung nahm der Verein Abstand, und ließ die Meister in der Turnhalle an der Schule Hieronimowa auskämpfen. Aus den zum Teil schweren Kämpfen gingen nachstehende Meister hervor: Federgewicht im Steppen: Tarara, Federgewicht im Ringen: Tarara, Leichtgewicht im Steppen: Mikus, Leichtgewicht im Ringen: Szymund, Mittelgewicht im Ringen und im Steppen: Wenglarzyl. Die heutigen Meister wurden mit künstlerischen Diplomen bedacht.

**Amateurbesuch Laurahütte.**

Auf die am heutigen Sonnabend, abends stattfindende Monatsversammlung werden die Mitglieder des Amateurbesuchs Laurahütte hiezu nochmals aufmerksam gemacht. Da die Tagesordnung sehr umfangreich ist, ist das Erscheinen aller Pflicht.

**Amateurveranstaltungen sind steuerfrei.**

Einem langgehegten Wunsch alle Amateurvereine ist die Steuerkommission des Warzauer Sejm nachgekommen. In der Donnerstagsitzung ist beschlossen worden die Amateurveranstaltungen nicht mehr zu versteuern. Dieser Beschluß wird besonders von den Sportvereinen mit Freude aufgenommen, da bekanntlich diese unter der Steuerlast stark zu leiden hatten. Die Rechtmäßigkeit des Beschlusses tritt erst dann in Kraft, wenn die Gemeindeväter das bisherige Ortskonkret annullieren. Hoffentlich recht bald.

währten Bahnen mit Sicherheit auf, unterstützt von seinen Kameraden, Kauturek, für den es ein Vergnügen ist, die reizvolle Schlantheit der Liane Haid zu bringen, ihren Charme wiederzugeben. Hierzu ein lustiges Beiprogramm. (Siehe heutiges Inserat.)

**Kino „Apollo.“** In diesen Tagen läuft im Kino „Apollo“ der Großfilm, betitelt: „Die vier aus der Kompagnie“. Dieser Militärfilm ist reich an spannenden Handlungen, den wir allen nur empfehlen können. In den Hauptrollen Warner Baxter und Mirna von. Außerdem ein erstklassiges Beiprogramm. Wir weisen auf das heutige Inserat hin.

## Gottesdienstordnung:

**Katholische Kreuzkirche, Siemianowicz.**

Sonntag, den 6. März.

- 6 Uhr: von der Ehrenwache.
- 7 1/2 Uhr: als Dank für erhaltenen Gnaden, Intention Arzylowski.
- 8 1/2 Uhr: für die Parochianen.
- 10,15 Uhr: für verst. Peter und Josefine Urbanczyk, Fr. und Kath. Feld und verst. Söhne.

**Katholische Pfarrkirche St. Antonius Laurahütte.**

Sonntag, den 6. März.

- 6 Uhr: auf die Intention des polnischen Jungmännervereins.
- 7,30 Uhr: für ein Jahrkind der Familie Dylla und Verwandtschaft Dylla, Rudzinski und Kandyja.
- 8,30 Uhr: auf die Intention der Familie Sniogozki und verst. Ehegatten Peter.
- 10,15 Uhr: für gefallenen Alois Mitek, verst. Wilhelm und Emilie Mitek, Albert Moron, Johann Pokorniec, sowie Martha Harnoth.
- Montag, den 7. März.
- 6 Uhr: mit Kondukt für verst. Marie Kachuba.
- 6,30 Uhr: Begräbnismesse und Vigil für verst. Emil Kugulka.

**Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.**

Sonntag, den 6. März. (Lectore.)

- 8 1/2 Uhr: Beichte und hl. Abendmahlsfeier.
- 9 1/2 Uhr: Hauptgottesdienst.
- 11 Uhr: Kindergottesdienst.
- 12 Uhr: Taufen.
- Montag, den 7. März.
- 7 1/2 Uhr: Jugendbund.

## Aus der Wojewodschaft Schlefien

### Wann verjähren die Ansprüche der Geistesarbeiter an das Versicherungsinstitut

Wie wir erfahren, verjähren die Ansprüche der Geistesarbeiter an die staatliche Versicherungsanstalt laut der letzten Entscheidungen des Obersten Gerichts und des Statuts der Anstalt in Fällen der Arbeitslosigkeit 6 Monate nach der Berechtigung zu der Arbeitslosenunterstützung. Bei den Ansprüchen von einmaligen Entschädigungen verjähren die Ansprüche des Berechtigten nach Ablauf eines Jahres. Ansprüche an eine Lebensrente verjähren dagegen erst nach 5 Jahren vom Tage der Berechtigung an, wobei jedesmalig die Verjährungsfrist durch Anmeldung der Ansprüche des Berechtigten aufgehoben wird. Die Ansprüche der Versicherungsanstalt bezüglich der zwangsweisen Eintreibung der Versicherungsbeiträge verjähren nach drei Jahren vom Tage der Zahlbarkeit der einzelnen Beiträge. In Fällen von falschen Anmeldungen oder gänzlicher Unterlassung der Anmeldung, wodurch die Anstalt von den ihm zustehenden Versicherungsbeiträgen nicht wissen konnte, verjähren die Ansprüche der Anstalt nach 5 Jahren. Jede Tätigkeit des Insituts zur Feststellung der Versicherungspflicht oder Eintreibung der Versicherungsbeiträge unterbricht die Verjährungsfrist, wenn der Arbeitgeber von diesen Tätigkeiten benachrichtigt wurde.



### 24stündiger Proteststreik auf der Wolfganggrube

Geitern ist auf der Wamel-Wolfganggrube ein Proteststreik ausgebrochen. Kein einziger Bergarbeiter ist eingefahren. Die Belegschaft wollte durch den Streik gegen die beabsichtigte Stilllegung der Grube protestieren. Heute wird die Arbeit normal aufgenommen. Der Betriebsrat der Wolfganggrube hat ein umfangreiches Schreiben an den Demobilisierungskommissar gerichtet und ersuchte um eine Intervention. In diesem Schreiben wird ausgeführt, daß im Sommer v. Js. die Verwaltung 3 Gruben zusammengelegt und 866 Arbeiter entlassen hat. Der Demobilisierungskommissar hat bei dieser Gelegenheit gesagt, daß das die letzte Reduktion sei. Seit 1929 wurden auf diesen Gruben 4000 Bergarbeiter abgebaut. Der Angestelltenrat der Wolfganggrube, intervenierte ebenfalls beim Demobilisierungskommissar und bezeichnete die Stilllegung der Grube als eine deutsche Provokation (?), die die polnische Kulturarbeit in Ruda unterbinden wird. Die Spolka Giesche schließt auch Kohlengruben und Hüttenwerke, obwohl dort die Deutschen nichts zu bestimmen haben, weil die Gesellschaft von den Amerikanern geleitet wird und niemand hat das als eine „amerikanische Provokation“ bezeichnet. In wirtschaftlicher Hinsicht befinden wir uns in einer Sackgasse. Die großen Industriefabrikanten brauchen nach Lage der Dinge kaum die Hälfte der Gruben, weshalb sie auch die Gruben schließen. Schließlich haben wir eine Regierung da, die in wirtschaftlichen Dingen mitbestimmt und sie hat genügend Mittel in der Hand, um eine „deutsche Provokation“ zu verhindern.

### Die Angestellten lehnen den Schiedspruch ab

Vorgestern haben die Gewerkschaftsverbände der Angestellten an den Vorsitzenden des Schlichtungsausschusses ein Schreiben gerichtet, in welchem mitgeteilt wird, daß die Angestellten die 10prozentige Kürzung der Gehälter ablehnen. Der Abbau der Gehälter wird als ein durch nichts rechtfertigtes Geschenk an die Arbeitgeber bezeichnet.

### Kattowitz und Umgebung

#### Grober Unzug.

Die städtische Berufsfeuerwehr wurde zur Nachtzeit nach der ulica Glinowa 47 in Kattowitz alarmiert. Als die Wehr am Ziel ankam, stellte es sich jedoch heraus, daß der Griff des Feuerwehrmehrs mutwillig von einer, bisher unbekanntem Person gezogen worden ist. Wie es heißt, soll es sich bereits um den dritten Fall handeln. Untersuchungen sind im Gange.

#### Freinahme zweier gefährlicher Einbrecher.

Einen guten Fang machte die Kattowitzer Kriminalpolizei, welche am 1. März in Kattowitz zwei verdächtige Personen arrestierte. Die Feststellungen ergaben, daß es sich hierbei um gefährliche Einbrecher handelt, welche bereits wegen verschiedener Einbrüche und Diebstähle vorbestraft gewesen sind. Bei den Verhafteten handelt es sich um den Komrad Rogumowicz aus Sosnowitz und Modislaus Targosz aus Kattowitz. Im Laufe der polizeilichen Feststellungen gelang es den Tätern den Einbruch zum Schaden eines gewissen Alois Zielinski nachzuweisen. Der fragliche Diebstahl wurde in einer Kattowitzer Restauration verübt in welcher sich Zielinski i. Zt. befand. Während einer Hausdurchsuchung gelang es auch einen Teil des Diebesguts vorzufinden und zu beschlagnahmen. Von dem gestohlenen Gelde wurde allerdings nur ein kleinerer Betrag von 10 Zloty vorgefunden. Beide Arrestierten wurden in das Kattowitzer Gerichtsgefängnis eingeliefert.

#### Der Spitzhube im Kaffee „Europa“.

Der Kaufmann Julian Kaminski aus Bendzin machte der Kattowitzer Kriminalpolizei darüber Mitteilung, daß ihm im Garderobenraum des Kaffees „Europa“ auf der ulica Mariacka in Kattowitz eine Brieftasche aus dem Mantelfackel entwendet wurde. In der Tasche befanden sich u. a. 1 militärisches Verdienstkreuz „Wirtuti Militare“ Nr. 1538, ferner eine Ausweiskarte „Mab“, ausgestellt durch die P. K. U. in Kattowitz, sowie ein Militärbüchlein, welches gleichfalls durch die P. K. U. in Kattowitz ausgestellt worden ist. Nach dem Spitzhuben wird polizeilicherseits gefahndet.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowitz.  
Druck und Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kosciuszki 29.

# Der Koffer mit den kommunistischen Flugchriften

Am Freitag gelangte vor dem Landgericht Kattowitz unter Vorsitz des Vizepräsidenten Dr. Radowski ein interessanter Prozeß zum Austrag. Angeklagt waren wegen staatsfeindlicher Betätigung durch Kollportage kommunistischer Flugchriften die 21 jährige Theofila Kleinberger aus Krakau, zuletzt anässig in Kattowitz und der 19 jährige Benno Krebs aus Kattowitz. Der Verlauf des Prozesses, zu dem sich viele Zuhörer eingefunden hatten, ergab folgendes Bild:

Am 27. September v. Js. es war in der ersten Nachtstunde, wurde von einem patrouillierenden Polizeibeamten der Angeklagte Benno Krebs angehalten, der einen Koffer bei sich führte und sich zu legitimieren hatte. Krebs war nicht in der Lage anzugeben, was der Koffer enthielt, vielmehr gab er vorher an, daß er sich auf dem Wege zum Bahnhof befinde, um nach Krakau abzureisen. Er besaß auch keinen Schlüssel, um den Koffer öffnen zu können. Alle diese Momente ließen darauf schließen, daß irgendetwas nicht in Ordnung sei, weshalb Krebs festgehalten wurde. Er gab dann später noch an, daß ihm der Koffer von einer Frauensperson auf der Straße übergeben worden sei, mit der Bitte, denselben in die Nähe des Bahnhofs zu bringen. Beim gewaltsamen Öffnen des Koffers fand man dann eine Menge kommunistisches Material vor, welches konfisziert wurde. Krebs wurde festgehalten. In dem polizeilichen Verhör gab er noch an, daß er die fragliche Frauensperson auf einer zionistischen Turnveranstaltung in Chorzow lüchtig kennen gelernt und in Kattowitz einige Male gesehen habe, ohne jedoch näher mit ihr in Fühlungnahme zu treten. In dem vorliegenden Falle habe es sich um eine reine Gefälligkeit gehandelt, die er der Frau erweisen wollte, welche ihn auf der Straße zu sich gerufen hatte. Die Polizei hatte einige Anhaltspunkte und schritt an die Arrestierung der Theofila Kleinberger.

Die Kleinberger führte vor Gericht aus, daß sie am Sonntagabend, den 26. September am Nachmittag nach Sosnowitz gefahren ist, um Einkäufe zu besorgen. Dort wäre sie bei einem kleinen Bummel durch die Stadt von einem Manne angesprochen worden, mit dem sie in ein allgemeines Gespräch kam. Im Verlauf dieser Unterredung will sie bemerkt haben, daß sie Warschau gar zu gern einmal kennen lernen möchte. Der Fremde entgegnete, daß sich hierfür die denkbar beste Möglich-

keit biete. Daraufhin handigte er ihr einen Koffer im Gewicht von etwa 15 Kilo, sowie die Summe von 50 Zloty mit dem Ersuchen aus, sich mit dem Nachzuge nach Warschau zu begeben und ihn, den Fremden am Bahnhof in Warschau zu erwarten. Da sie noch einige Stunden Zeit hatte und sich umkleiden wollte, erfolgte die Rückfahrt nach Kattowitz. Auf der ulica Andrzeja begegnete die Kleinberger nun dem Krebs, dem sie dann den Koffer übergab.

Die beiden Angeklagten erklärten vor Gericht, daß sie keinerlei kommunistische Propaganda betrieben hätten. Während Krebs angab, überhaupt nicht gewußt zu haben, was sich in dem Koffer enthielt, behauptete die Kleinberger das Opfer ihrer Leichtgläubigkeit geworden zu sein.

Nach guter Verteidigung durch die Rechtsanwälte Dr. Sanohaus, Teschen und Dr. Czerkiewicz, Kattowitz, wurden Theofila Kleinberger und Benno Krebs zu je 1/2 Jahre Gefängnis, bei Zubilligung einer Bewährungsfrist von 5 Jahren, verurteilt. Das Urteil wurde damit motiviert, daß beide Angeklagte, selbst dann, wenn Zugehörigkeit zu einer kommunistischen Partei nicht in Frage kommen sollte, doch in einem gewissen Einvernehmen an die Kollportage der kommunistischen Flugchriften herangegangen sind. Das ganze Verhalten der Kleinberger, die an dem fraglichen Tage den verhältnismäßig schweren Koffer nicht aus der Hand gegeben hatte und erst später an den Krebs weiter gab, spreche dafür, daß sie genau wußte, welchen Inhalt dieser Koffer barg. Ebenso strebe es außer Zweifel, daß Krebs zumindestens von der Kleinberger darüber informiert worden ist, was der Koffer enthielt und daß er sehr unvorsichtig und vornehmlich zu Werke gehen müsse. Der Wunsch des Mädchens, welches ihm den Koffer ohne weiteres übergab und zur späten Nachtzeit nach dem Bahnhof bestellte, hätte Krebs sonst angestrengt, ja mißtrauisch machen müssen. Bei allem aber lasse das Gericht in weitestmöglichem Maße mildernde Umstände gelten. Zu bemerken ist noch, daß auf Antrag der Verteidigung, die Polizeiaufsicht über die Angeklagten, die i. Zt. nach mehr als zweimonatlicher Untersuchungshaft auf freien Fuß gesetzt worden sind, nunmehr aufgehoben wurde. Ein hinterlegter Kautionsbetrag für die Kleinberger wird zurückgezahlt.

### Königshütte und Umgebung

#### Zuchthaus für einen Brandstifter

Vor der Königshütter Strafkammer hatte sich der Arbeitslose Max Ksoll wegen verübter Brandstiftung zu verantworten. Folgender Sachverhalt lag der Anklage zugrunde: Der Angeklagte lebte in Neuheiduk mit seiner Schwester zusammen, und als ihm anheimgestellt wurde, auch zum Unterhalt etwas beizutragen, schmiedete er einen Racheplan und führte ihn auch aus. Als an einem Januartage sein Schwager im Dienst weilte und die Schwester Besorgungen gemacht hatte, brachte er die Kinder bei einem Nachbar unter und zündete die Betten an, worauf er die Stube abschloß. Durch den starken Brandgeruch wurden die Hauseinwohner aufmerksam, alarmierten die Feuerwehr und Polizei und erbrachen gewaltiam die Wohnung, in der das ganze Mobiliar in hellen Flammen stand. Nach den Völkarbeiten richtete sich der Verdacht sofort gegen K. Er wurde festgenommen und gestand auch die Tat ein. Vor Gericht entschuldigte er sich damit, daß er sich rächen wollte, weil ihn seine Schwester schlecht behandelt hätte. Das Gericht zeigte für solche Ausreden kein Verständnis und verurteilte ihn zu einem Jahre Zuchthaus, weil er auch das Leben der anderen Hauseinwohner gefährdet hatte.

#### Der „Frauenschatz“ weiter an seiner schändlichen Arbeit.

Es vergeht nun kein Tag, an dem nicht ein weiteres Verbrechen dieses unheimlichen Menschen gemeldet wird. Bald hier, bald dort, taucht er auf und treibt ungehindert sein Unwesen. Als gestern, abends gegen 21 Uhr, ein gewisser Sigmund Schwetzer mit seiner Gattin auf dem Heimwege war, wurde seine Frau von dem Unbekannten, an der ulica Wolnosci-Chrobrego, mit der ägenden Flüssigkeit begossen, ohne daß der Täter bemerkt werden konnte. Der Frau ist dadurch ein Schaden von 200 Zl.

an ihren Kleidern verursacht worden. Wie der Ehemann berichtet, wurde auf seine Frau bereits vor einigen Tagen ein ähnlicher Anschlag verübt. — Verschiedene Frauen meinen, daß dem Kerl die langen Kleider ein Dorn im Auge sind und er aus diesem Grunde diese Taten ausführt.

### Szwientochlowitz und Umgebung

#### 20 000 Zloty Brandschaden.

Auf dem Bodenraum des Hauses 30, auf der ulica Czarnolewnia in Szwientochlowitz, brach Feuer aus, durch welches das Wohnhausdach, sowie verschiedene Wohnungseinrichtungsgegenstände, welche sich am Bodenraum befanden, vernichtet wurden. Der Brandschaden wird auf rund 20 000 Zloty geschätzt. An den Völkarbeiten nahmen die Wehren von Szwientochlowitz und der Kaloschütze teil, welche das Feuer nach 2stündiger, unermüdlicher Arbeit löschten. Nach den polizeilichen Feststellungen soll der Geschädigte, es handelt sich um einen gewissen Franz Kusta, bei der Feuerversicherungs-gesellschaft „Weska“ mit 80 000 Zloty versichert gewesen sein. Weitere Untersuchungen in dieser Angelegenheit sind im Gange.

#### Schmerzlicher Motorradunfall.

Ein schwerer Verkehrsunfall ereignete sich auf der ul. Piasniki im Kreise Szwientochlowitz. Dort kam es zwischen dem Lastauto Sl. 1 126 und dem Motorradfahrer Friedrich Jüttner aus Gleiwitz zu einem wuchtigen Zusammenprall. Jüttner kam hierbei zu Fall und kam auf dem Straßenpflaster zu liegen. J. erlitt einen komplizierten Schädelbruch und wurde in bewußtlosem Zustand in das Hüttenlazarett in Piasniki überführt. Ein gewisser Micia, welcher sich am Soziussitz befand, erlitt zum Glück nur leichtere Verletzungen.

**Kath. Gesellenverein, Siemianowice**  
Ein alter, treuer Freund, ein wackerer, selbstloser Mitarbeiter im Kolpingwerk, Ehrenmitglied unseres kath. Gesellenvereins

## Friseur Emil Rygulla

ist im Alter von 53 Jahren vom Herrn über Leben und Tod in die Ewigkeit abberufen worden.

**R. i. p. Der Vorstand**  
Die Beerdigung findet am Sonntag d. 6. d. Mts. nachm. 1 1/2 Uhr, vom Trauerhause ul. Sobieskiego 13 aus, statt.  
Der Verein sammelt sich um 1 Uhr im Vereinslokal. Es wird um rege Beteiligung gebeten.

## Schöner Eckladen

mit 3 großen Schaufenstern und zwei Eingängen in allerbesten Geschäftslage, ul. Bytomska

**zu vermieten.**  
Angebote unter L. S. 88 an die Geschäftsst. un. 3tg.

## Geschäftsbücher

aller Art in Ia Papierqualitäten u. dauerhaften Einbänden hält ständig in großer Auswahl am Lager

**Buch- und Papierhandlung, ul. Hutnicza 2**  
(Kattowitzer- und Laurahütte-Siemianowitzer-Zeitung)

Die billige Familien-Zeitschrift für jedermann

## KOSMOS

3 Hefte mit vielen Bildern und ein- und viertelblättrigen Tafeln und

1 hochinteressantes Buch im Vierteljahr für nur RM

1.85 Anmeldegebühr

Gesellschaft der Kosmos-Gesellschaft der Naturfreunde, Stuttgart

**Kleine Anzeigen**  
haben in dieser Zeitung den besten Erfolg!

## KAMMER LICHTSPIELE

Nur noch bis Montag, den 7. März  
Ein Film von schönen Frauen in Partier Abendkleidern, Herren in Frack und Zylinder, Selt und Tango

## Opernredoute

In den Hauptrollen:  
**Liane Maid - Iwan Petrovich Georg Alexander - Betty Bird**  
Die liebeswürdige, originelle Handlung, in flottem Tempo, amüsan und witzig inszeniert, sowie die ausgezeichnete Darstellung machen dieses Lustspiel zu einem „Treffer“ zu einem Film, wie ihn das große Publikum selten will.

Hierzu: Ein lustiges Beiprogramm

## APOLLO

### Große Überraschung

Großfilm allerersten Ranges!

## Die vier aus der Kompagnie

In den Hauptrollen:  
**Warner Baxter und Myrna Loy**  
Das beste, das bisher geboten wurde. Sie müssen kommen! Sie werden staunen. Die atemberaubende Handlung dieses Films läßt die Spannung des Zuschauers sich von Szene zu Szene steigern.

Hierzu: Ein erstkl. Beiprogramm

## Wolstein-Moden-Album

Zu haben in der

für Damenkleidung  
für Jugend- und Kinderkleidung  
für Damen-, Jugend- u. Kinderkleidung

**Buch- und Papierhandlung, ul. Bytomska 2**  
Kattowitzer u. Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

## PHOTO ECKEN

die beste und sauberste Befestigungsart für Photos u. Postkarten in Alben u. dergl. Extra starke Gummirung.

**Buch- und Papierhandlung**  
(Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)  
ul. Bytomska 2

## In einem Punkt

bürden Sie als Geschäftsmann nie sparen: in der Reklame! Gute Reklamedruckereien stellt die Druckerei unserer Zeitung her bei schnellster Vervielfachung und zu angemessenen Preisen.

**Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung**